362

Eiland Aruba.

Verslag over 1908
en
Begrooting van 1910.

1

2

1908.
Twee gulden.

Beaujon

Verslag over 1908
met
de navolgende bijlagen.

A. Geboorten, huwelijken, sterfgevallen enz.
B. Verdeeling der bevolking naar kerkgenootschappen, geboorteplaatsen enz.
C. Idem naar de beroepen enz.
G. Opgave van scholen, onderwijzers enz.
H. Veestapel.
I Invoer 4%.
K. Uitvoer.
L. Invoer 1%
M. Invoer uit Nederland.
N. Uitvoer naar Nederland.
O. Doorvoer
P. Schepenstaat.
en.
1 verantwoording armenkas.
2 verslag Gouv. geneeskundige.
3. overzicht belastingen.
4. lijst van phosphaat schepen.—

Aruba 1e Maart 1909.
De wn. Gezaghebber,
H. J. Beaujon

2

Gebonden 5. 4. 12 6. 2. 29

Eiland Aruba.

Verslag van het Beheer en den staat van het eiland over het jaar 1908.

Aruba den 28^{n} Februari 1909.
De ...n Gezaghebber,
H.J. Beaujon.

A.

Bevolking.

De bevolking van het eiland Aruba bedroeg op 1e Januari 1909, ~~9251~~ 8815.- zielen.

Daar de bevolking op 1e Januari 1908 uit 8555 personen bestond, is de bevolking in den loop van het jaar met ~~696~~ 260.- personen vermeerderd.

De bevolking van de Hoofdplaats bedroeg op 1e Januari 1909, ~~1837~~ 1733. ~~en~~ en op 1e Januari 1908, 1675 en is dus met ~~162~~ 58. vermeerderd.-

Het aantal gehuwden, weduwen en weduwnaars was ~~2441~~ 2415 (respectievelijk ~~2101 en 340.~~ 2075 en 340.-).

Geboren zijn 364.

waarvan

Man.	Vrouw.	In echt.	Buiten echt.
199	165	245	119.

Overleden zijn

Manlijk geslacht	85
Vrouwlijk geslacht	74
Totaal.	159

Het aantal voltrokken huwelijken bedroeg 60 waarbij 27. kinderen werden gewettigd.

Het aantal levenloos ter wereld gekomen bedroeg. 11.-

De aanteekeningen van den Burgerlijken stand waren als volgt geplaatst
In de Oranjestad

Aantal geboorten 188
—„— overledenen. 89
—„— voltrokken huwelijken. 35.-

Bij den districtmeester.

Aantal geboorten 176.
—„— overledenen 70
—„— voltrokken huwelijken 25

Het aantal aangekomen personen bedroeg 606.
het aantal vertrokken personen —„— ~~775~~ 551.-

Bijlage A. geeft een overzicht van de bevolking, de geboorten sterfgevallen en huwelijken ~~op de verschillende eilanden der Kolonie~~ op Aruba over de 5 laatste jaren, terwijl bijlagen B en C. de verdeeling van de bevolking naar de geboorteplaatsen en kerkgenootschappen en naar de bedrijven, beroepen enz. bevatten.-

Geene wijziging van de verklaring bedoeld in art 1 No 3 van de verordening van 1906 (P.B. No 10) afgeleide vestiging binnen de Kolonie in den zin van het Regeringsreglement, had gedurende 1908 op Aruba plaats.-

B. Mededeeling van algemeenen aard.

Rust en orde werden in 1908 op Aruba niet gestoord.

De economische toestand van de bevolking was in de laatste maanden van het jaar minder gunstig. De oogst van 1907/1908 was niet zeer overvloedig en was dus de voorraad maïs, (sorghum) het voornaamste voedingsmiddel van den minderen man, tegen September bij velen opgeraakt en hadden zij dus met gebrek te kampen, te meer, daar ~~het niet mogelijk was~~ de werkeloosheid ~~door het stop~~ groote afmetingen aannam tengevolge van het geheel stopzetten der werkzaamheden van de Aruba Gold Concession en het op minder ruime schaal werken in de phosphaatmijnen.

De tijdelijke emigratie naar Venezuela die anders in dergelijke moeilijke dagen voor velen een uitkomst is, kon dit jaar om politieke redenen niet plaats hebben.

De nood is dus gedurende enige maanden scherp gevoeld, en was het Bestuur verplicht in de werkverschaffing te voorzien en werden de daarvoor nodige gelden disponibel gesteld.

Sommige der waterwegen-arbeid-

ker werden uitgedrijst en de op-
groei [illegible] staande dividivi-
boomen gemaaid en van cactus
bevrijd.
Intusschen begonnen de regens in
te vallen en werd met den veld-
arbeid begonnen.
De regenval volgens opname
in de Oranjestad is geweest.

Januari —	16½ m.M.	in	1 dag.
Februari —	19	—„— in	5 dagen
Maart —	9½	—„— in	1 dag.
April —	~~[illegible]~~	—„— in	~~[illegible]~~ dagen
Mei —	17	—„— in	2 dagen
Juni —	2	—„— in	1 dag.
Juli	3	—„— in	1 dag.
Augustus	2½	—„— in	2 dagen
September	25	—„— in	5 dagen
October	124½	—„— in	9 dagen
November	45	—„— in	7 dagen
December.	85½	—„— in	8 dagen.
Totaal	349½ m.M.		42 dagen

tegen

389 m.M. in 50 dagen

van het vorige jaar, dus ~~[illegible]~~ nog minder dan in
tijde ~~[illegible]~~
1907, doch hierbij dient te wor-
den opgemerkt, dat in het afge-
loopen jaar de val juist in
den plantijd het gunstigst
was en dus den landbouw geen
te stade kwam. — In 1907
daarentegen was de val meer ge-
lijkmatig over het geheele jaar ver-
deeld dus juist minder gunstig.
De oogst van 1908/1909 is dan

ook buitengewoon ruim (Zie Landbouw.).

Tegen medio December was er eenige verbetering in den economischen toestand, daar nu reeds boonen en eenige andere aardvruchten begonnen te oogsten.. De maïs was er pas tegen begin Januari.

De gezondheidstoestand was over het algemeen zeer bevredigend. Er kwamen geen epidemische ziekten voor. Tegen het eind van het jaar kwam gewone verkoudheid veel voor, waarschijnlijk tengevolge van meerdere vochtigheid in de lucht. Bijzonder ernstig heeft deze lichte ongesteldheid niet bemerkt.

Quarantaine maatregelen moesten alhier herhaaldelijk worden genomen tot o.a. tegen Trinidad in Februari wegens het aldaar heerschen van gele koorts en in Juni wegens pest.

tegen Rio de Janeiro in October wegens het heerschen aldaar van pokken en tegen Venezolaansche havens wegens het heerschen van pest en wel bijna het geheele jaar door.

Slechts enkele malen moesten schepen de quarantaine ondergaan; en werden deze altijd vóór ontslag door den Gouv. Geneeskundige onderzocht en in de meeste gevallen ontsmet.

Door de schepen van H. M. Marine werden gedurende de laatste maanden van het jaar dikwijls ter West Kust schietoefeningen gehouden.
Het eiland werd overigens door de navolgende oorlogschepen bezocht.
H. M. St. "Gelderland" op 11n April, 4n Juli, 23 Juli en 10n Augustus
door H. M. St. "Heemskerk" op den 6n November.
Op den 13n Augustus stoomde de "Gelderland" de Paardenbaai binnen
De navolgende Venezolaansche oorlogschepen of kustwachters bezochten het eiland.
De "Miranda" op 3n Februari
De "Zumbador" op 17 en 25 Februari en op 8n Mei. en de
De "Cazador" op 25n Augustus.
Dit schip alhier gekomen ter afhaling van den toegevoegden vice-consul van Venezuela werd echter slechts met inachtneming van de quarantaine bepalingen toegelaten.-
Overigens was de tegenwoordigheid van dit schip onder de bestaande omstandigheden der bevolking minder welkom.
~~en beschouwde men zijn aanwezig-~~
~~heid als een ongerustheid~~ 7
De aanstelling van een consulaire vertegenwoordiger van Columbia

alhier had ook dit jaar niet
plaats, zeer ten nadeele van
den handel op dat land.

Ten aanzien van de water-
voorziening kan worden ver-
wezen ~~naar~~ het vorig verslag.
In het wezen der zaak is daar-
in geen verandering gekomen.-
Twee der regenbakken zijn
behoorlijk uitgediept en
vergroot, grootendeels even-
wel bij wijze van werkverschaf-
fing.
Door het Bestuur zijn 3 met al
de diepe putten gegraven of
liever verstopt geraakte
putten uitgediept en schoon-
gemaakt, alle 3 in de buurt
van Piedra Plat. ~~[illegible]~~ alle
3 geven vrij goed water. Door
particulieren (in 2 gevallen met
steun van ~~[illegible]~~ het Bestuur)
werden 5 putten gegraven. In

Geheel zijn er dus nu ~~[illegible]~~ 117 goed drinkwater gevende putten.

één geval bleek het water
onbruikbaar te zijn. [illegible]
Met den aanleg van dammen
op de kunukuerven is ook dit
jaar een begin gemaakt.
Er zijn 5 vrij groote dammen
aangelegd waarvoor het door
het Bestuur verleende subsidie
bedroeg ƒ 1569.=
Door den gunstigen regenval
~~kwam~~ het nut der dammen
dit jaar niet zoo duidelijk aan den
dag, waardoor wellicht de eenigs-
zins terughoudende houding

van sommige der aanvragen ten opzichte van des anderen aanleg te verklaren is.

In October ~~hadden~~ leden de dammen door de zware regens eenige schade, die echter spoedig hersteld werd.

Het vraagstuk van de verbetering van de Paardenbaai is gedurende het jaar herhaaldelijk in behandeling geweest. In Januari kwam de Directeur van het Departement van Openbare Werken op Aruba ten einde de aangelegenheid met den Gezaghebber en den Raad van Politie te bespreken en later werd door den Gouverneur een commissie benoemd om het vraagstuk nogmaals grondig te onderzoeken en zoo noodig voorstellen te doen. - Het door deze commissie uitgebrachte advies en de voorstellen daarmede in verband door het Plaatselijk Bestuur gedaan zijn alsnog bij het Hoofdbestuur in overweging.

De triangulatie van het eiland is in den loop van het jaar door den daarvoor aangewezen officier den heer L. Lens uitgevoerd.

De alhier bestaande Afdeeling van de Groep Nederlandsche Antillen van het Algemeen 8
Nederlandsch Verbond had in

in het afgeloopen jaar geen zeer opgemerkt ten opzichte het ledental het ~~verminderde~~ met 4. is verminderd en bedraagt dus op 1e Januari 240.-

De belangstelling in de openbare bibliotheek was dit jaar grooter dan het vorige, niettegenstaande er geen nieuwe werken ~~zijn~~ bijgekomen. Uitgeleend zijn 335 boeken. In December moest de bibliothecaris wegens vertrek van het eiland ontslag nemen, en is het nog niet gelukt een geschikt persoon te vinden, die genegen is deze betrekking vast aan te nemen. Voorloopig is de Kweekeling bij het openbaar onderwijs, den heer Lampe er mee belast.

De ondersteuning aan hulpbehoevende vrijgemaakten uitgekeerd bedroeg f 65.88

Aan behoeftige personen is het bedrag van f 44.55 toegekend.

Tot algemeene doeleinden moest de stoomverbinding met Caraças door middel van de zoo sympathiek geworden boot Christiansted worden gebracht en de postdienstschoener "Gouv. van Heerdt" weder in de vaart

ter de andere eilanden der Kolonie

gebracht.
Ofschoon ~~als~~ voor vrachtvervoer niet zeer veel gebruik van de boot werd gemaakt, hetgeen uit plaatselijke omstandigheden zeer goed te verklaren is, was de boot voor personenvervoer een groot gerief en met verlangen wordt verwacht naar de wederinvoering van de stoomverbinding.

F

F Van het uitdiepen en schoonmaken van de vergaarbakken werd besteed aan werkloon f 680.= en werk verschaft gedurende 1 maand aan 305 verschillende personen. Elke week werd ~~een~~ nieuwe ploeg aangesteld. ~~X~~ Het voor dit werk betaalde loon was voor een man f 0.60 ~~per dag~~ voor een vrouw f 0.50. en voor jongens en meisjes f 0.40 à f 0.25.= per dag. ~~Van~~ deze laatsten werd++ ~~meestal~~ niet veel geëischt, ze werden dan ook alleen aangenomen wanneer het den ouders niet mogelijk was te werken.-
Voor het snoeien van dividivi boomen werden uitsluitend mannen gebruikt, in 't geheel 345 tegen f 0.60 per dag. ~~In 't geheel waren~~ ~~345 mannen~~ Uitgegeven is een som van f 1067.= en werden ± 24000 boomen gesnoeid. ~~van~~ Het werk duurde circa 6 weken-

F.

In Junij ~~werd door~~ wat. de Geziehebber ~~[illegible]~~ als vertegenwoordiger van de Curaçaosche Bank ~~aangenomen~~ op. en werd algemeen de verwachting gekoesterd, dat eindelijk ~~dat~~ betrekkelijk goedkoop kapitaal disponibel zou wezen, waardoor een einde zou komen aan de zoo drukkende hypotheekrente ad 10 à 12 % 's jaars.

Waar de aanvragers echter geen andere onroerende goederen als onderpand konden aanbieden dan hun [illegible] erfpachtsgronden, kon aan de gedane aanvragen geen gevolg worden gegeven, zoodat de ~~[illegible]~~ operatiën van de Bank zich niet ~~[illegible]~~ tot Aruba konde uitstrekken.

Voor landbouwdoeleinden zal nooit ~~door~~ de Bank kapitaal ~~worden~~ kunnen verstrekt,[F] want bij ~~[illegible]~~ is ~~niet~~ geen eigendom der aanvragers, en zoodoende niet voor hypothecair verband vatbaar en het beleenen van producten zal niet licht voorkomen, en daar de huizen in de Oranjestad reeds ~~[illegible]~~ hypothecair zijn verbonden, is het waarborgen van zekerheid onmogelijk en toch is het te wenschen dat kapitaal hier kon wezen, daar de hooge rente ~~door de~~ van het door particulieren geleend geld ~~[illegible]~~ loodzwaar op de schuldenaars drukt en de algemeene welvaart ~~[illegible]~~ zeer nadeelig is.

[F] althans wanneer de grond ~~als~~ als zekerheid voor het kapitaal moet worden aangenomen.

C. Gewestelijk Bestuur.

Door den Gezaghebber zijn herhaalde malen alle districten en vrijwel alle kunnende gronden van het eiland bezocht, en ook dikwijls de bosschen ⌐ geinspecteerd.

⌐ wegen, waterbakken, dammen enz.

De districtmeester M. Kuiperi aanvaarde met 1e Januari zijne functies en ook door hem werden maandelijks de [illegible] terreinen, wegen, bosschen enz. bezocht. Het korps der boschwachters werd gereorganiseerd en het toezigt op de bosschen veel verbeterd en alhoewel het houtkappen niet onvoorwaardelijk kon worden verboden, geschiedt dit toch op minder baldadige en roekelooze wijze dan vroeger. Althans het kappen van levende boomen is belangrijk verminderd, zoo niet geheel gestopt. Het kappen van dividivi boomen is zeker vrijwel ten einde gekomen, daar de aandacht van den districtmeester en de boschwachters in hoofdzaak hierop gevestigd was.

Door den Raad van Politie zijn in den loop van het jaar 13. openbare vergaderingen gehouden.

Vastgesteld zijn twee plaatselijke keuren één omtrent het

Kalkbranden en Kolenbranden op Gouv. terreinen en een omtrent het schutten van vee. Beide door den Gouv. bekrachtigd zijn in werking gekomen. Laatstgenoemde evenwel eerst met 1e Januari van dit jaar.

Aan de straten en pleinen in de Oranjestad ~~zijn~~ is door de Raad namen gegeven en zullen er naambordjes worden aangeplaagd. Het nummeren der huizen moest wegens moeilijkheden voorloopig worden uitgesteld tot na het vervaardigen van een plattegrond van de stad. Deze is nu klaar gekomen en zal spoedig tot de nieuwe nummering worden overgegaan.–

Het aantal kiesbevoegden in 1908 bedroeg 108.– Er had echter geen verkiezing van ~~een~~ Landraden plaats.

De wijziging in het ambtenaars-personeel in den loop van het jaar was onbeduidend:

Met ingang van 1e Januari 1909 werden door het Bestuur loodsen aangesteld voor de Paardenbaai en de St Nicolaas-baai

f. De werkzaamheden van dezen ambtenaar als hulpambtenaar van politie zijn niet tot hun recht gekomen en wel uit gebrek aan politie personeel. Gehoopt wordt in dit jaar te St Cruz een wacht te plaatsen.–

Op de daarvoor bepaalde dagen

hield deze ambtenaar zitting
waarvan vooral voorzaken van
den burgerlijken stand & veel
gebruik wordt gemaakt.
De dienst van de Postspaarbank
in de buitendistricten was even-
wel niet zeer druk, daar de
landelijke bevolking steeds
afkeurig is van hunne spaar-
penningen bij de bank te depo-
neeren, niet uit gebrek aan
vertrouwen, maar uit mis-
plaatste schroom

D. Gewapende dienst.

Zie Politie.

E. Rechtswezen en Politie.

I. Rechterlijke macht en rechtspraak.

Het aantal bij het Kantongerecht behandelde zaken is als volgt:

Strafzaken .... 43.
Burgerlijke zaken ...... 7.
Beschikkingen ...... 22.

II Politie.

De politiemacht bleef bestaan uit 1 marechaussée 1e klasse als dienstdoende brigadier, vijf marechaussées 2e klasse en ~~[illegible]~~ 4. veldwachters. Herhaalde mutatiën onder het personeel kwamen voor, ten gevolge van de zware en [illegible] dienst die van de politie gevergd wordt. ~~[illegible]~~ Hun gedrag was over het algemeen zeer goed.

III Gevangenissen.–

In de twee volgende staten worden opgaven gevonden omtrent de gevangenen op Aruba over het jaar 1908.

Aanwezig op 31 Decr. 1907.		In 1908				Aanwezig op 31 Dec. 1909.	
		Opgenomen		ontslagen			
mannen	vrouwen	mannen	vrouwen	mannen	vrouwen	mannen	vrouwen
=	=	~~27~~ 7	13	~~27~~ 7	13.	=	=

Leeftijd der gevangenen.–										Overleden		Recidivisten		ontvlucht	
Beneden 16 jaar		van 16 jaar tot 20 jaar.		boven 20 jaar tot 30 jaar		boven 30 jaar tot 40 jaar		boven 40 jaar tot 50 jaar		Boven 50 jaar					
mannen	vrouwen	mannen	vrouwen	mannen	vrouwen	mannen	vrouwen	mannen	vrouwen	mannen	vrouwen	mannen	vrouwen	mannen	vrouwen
=	=	~~2~~	~~7~~	~~7~~	~~4~~	~~2~~	~~1~~	~~1~~	~~1~~	= ~~2~~	= ~~7~~	1	1.	=	=
		2	5	8	6	2	=	2	1	3	1.				

Het gedrag der gevangenen was zeer goed. Slechts eenmaal werd een lichte disciplinaire straf toegepast.
De voeding is goed.
De cellen werden overigens gebruikt ter opneming van arrestanten wegens rustverstoring op straat.

E Eeredienst.

I Protestantsche Gemeente.

In April vertrok de leeraar W. van den Brink naar Curaçao en werd de dienst bij onze gemeente, zoowel te Oranjestad als te Pedra Plat waargenomen door den in Maart alhier aangekomen leeraar G. J. Lijbers.

Van de gemeente zijn de navolgende gegevens ingekomen.

Aantal lidmaten op 1e Januari 1909.	~~210~~ 192.-
Gestorven in 1908	1.-
Vertrokken	10.-
~~aan~~gekomen van elders.	3.-
Gedoopt	2.
Catechisanten	8.
Zondagschoolleerlingen	35
Huwelijken ingezegend	1.-

II Roomsch-Katholieke gemeente.

De geestelijke bediening bij deze gemeente is aan vier priesters opgedragen, waarvan 3 door het Bestuur bezoldigd zijn.-

Van de verschillende parochiën zijn de navolgende gegevens ontvangen.-

Oranjestad.-

Gedoopt	92
Overledenen	47.
Huwelijken ingezegend	12.-

Noord.

Gedoopt	75
Overledenen	43
Huwelijken ingezegend	10.-

St Cruz.

Gedoopt.	125
Overledenen	55
Huwelijken ingezegend	24.-

Savaneta.

Gedoopt	70
Overledenen	13
Huwelijken ingezegend	12.

Verdere gegevens worden door het vicariaat te Curaçao ingediend.

92
75
125
70
362

G. Instellingen van Liefdadigheid.

I. Armenkas.

De verantwoordingstaat van inkomsten en uitgaven dezer instelling wordt als bijlage 1 hierbij gevoegd.

II. Begrafenissocieteiten.

Hieromtrent valt voor 1908 niets te vermelden.

H. Geneeskundige dienst.

Het verslag van den gouvernements geneeskundige wordt als bijlage 2 hierbij gevoegd.

Daar de volksgezondheid dit jaar zeer gunstig was, valt er onder dit hoofdstuk niets bijzonders te vermelden.

Het dorp Savaneta waar van Bestuurswege een spreekkamer voor den gouv. geneeskundige gehouden wordt, werd geregeld eens per week door den geneesheer bezocht.

De gezondheidsraad hield 4 vergadering, meest ter bespreking van te nemen quarantaine maat-

regelen. -

Bij het heerschen van de pest in Venezuela werden door het Bestuur ratten en muizen opgekocht, ter voorkoming van besmetting.

Ingeleverd zijn

1587 ratten tot een bedrag van f 157.82

20,000 muizen tot een bedrag van f 727.75.

De betaalde prijs varieerde van f 0.05 tot f 0.10 per rat en f 0.01 tot f 0.04 per muis.

Ook werden de straten en pleinen in de Oranjestad behoorlijk gereinigd en alle afval verwijderd.

Aangeteekend dient echter, dat dit niet speciaal met het oog op ~~eene~~ mogelijke pest besmetting geschiedde, daar die reiniging gewoonlijk eens per jaar plaats heeft.

I. Onderwijs.

Bijlage G. toont aan het aantal scholen, leerlingen en onderwijzend personeel en het schoolverzuim op Aruba over het jaar 1908.

<u>Openbare school te Oranjestad</u>

Naar de opgaven van het hoofd der school was het gedrag der kinderen over het algemeen zeer goed. De vorderingen matig. Het schoolverzuim ~~was be-~~ ~~betrek~~kelijk hoog gemiddeld 19½ %. in hoofdzaak aan ziekte te wijten, en ~~[illegible]~~ is vooral hoog in de 2 laagste klassen. De openbare lagere school alhier is door den schoolopziener eenmaal bezocht.

Aan schoolgeld is in 1908 betaald een bedrag van f 102.- Over het algemeen kan gezegd worden, dat het heffen van schoolgeld met veel moeite gepaard gaat. Verreweg de meeste ouders zijn er tegen gekant, al betalen ze ~~tot~~ van hoofd.

F (Zie verder verslag van de plaatselijke schoolcommissie).

<u>Bijzondere scholen.-</u>

Omtrent deze scholen valt niets te vermelden. Het gedrag vlijt en vorderingen waren bevredigend.

F

J. Landsgebouwen en Eigendommen.-

De landsgebouwen en eigendommen zijn in 1908 naar behooren onderhouden. Nieuwe werken werden niet uitgevoerd.

De wegen werden in goeden staat gehouden en verscheidene, die dringend reparatie noodig hadden, in orde gebracht.

Het recherche vaartuig „[illegible]" werd in het openbaar verkocht, daar ze op den duur te klein bleek te zijn en ook kostbare reparaties noodig had. In de plaats daarvan werd de „Valk" aangekocht en in dienst genomen.-

Aangekocht werden van de Aruba Goud Concessie een paar groote Loodsen.

15

K Posterijen.

De uitkomsten van het hulp-postkantoor op Aruba waren in 1908 als volgt:

Frankeerzegels	f 908.98
briefomslagen	" 10.58
briefkaarten	" 12.62½
postzegels	" 45.62½
postwisselformulieren	" 3.01½
postpakketenformulieren	" 0.02
	f 980.84½

In 1908 werd op het hulppostkantoor gestort ter overmaking door middel van postwissels de volgende bedragen:

Naar het buitenland.

Nederland (46 wissels).	f 2346.46.
Duitschland (4 —„—)	104.37.
Engeland (4 —„—)	51.75
	f 2502.58

Naar de eilanden der kolonie.

Curaçao (494 wissels)	f 23,433.92½
Bonaire (10 —„—)	" 87.60
St Martin (2 —„—)	" 23.70
St Eustatius (4 —„—)	" 20.=
Saba (7 —„—)	" 165.67½
te zamen.	f 23730.90

Uitbetaald werden op postwissels alhier ontvangen.

Uit Nederland	(8 wissels)	f. 276.50
Suriname	(1 - " -)	5. =
Curaçao	(31 - " -)	1524.51
Bonaire	(20 - " -)	292.64.
St Martin	(3 - " -)	43. =
St Eustatius	(1 - " -)	5. =
Saba	(13 - " -)	158.12
	zame	f. 2304.78

Postspaarbank.

Ingelegd werd een bedrag van f. bij in-lagen.
en terugbetaald f.
bij terugbetalingen.
Er werden nieuwe boekjes afgegeven. –

Postpakkettendienst.

~~Ingezonden~~ Ontvangen de navolgende pakketten van:

Nederland	14 stuks.
Duitschland	4 – " –
Engeland	3 – " –
Denemarken	1 – " –
Curaçao	5 – " –
St Martin N.G.	5 – " –
Saba	3 – " –

en verzonden naar:

16

Curaçao	2 stuks.
Saba	1 – " –

L. Financieele zaken.-

§1. Belastingen en Inkomsten van onderscheiden aard

Een algemeen overzicht van de ontvangsten en uitgaven over het afgeloopen jaar, voor zoover de ontvangst op Aruba heeft plaats gehad wordt als bijlage 3° bijgevoegd.

§2 Domein.

~~Zooals reeds gemeld is de triangulatie van het eiland in 1908 verricht en de driehoekspunten met palen van beton aangegeven.~~

Het opmeten en in kaart brengen van het domein moest tijdelijk worden gestaakt, door het overplaatsen naar Curaçao van den persoon belast met die opmeting. In Januari van dit jaar keerde hij terug naar Aruba en hervatte zijn werkzaamheden.

Iets meer dan de helft van het opmetingswerk is al gereed.

Met gouvernements subsidie werden op kunukuterreinen 6 dammen

aangelegd. De belangstelling voor den aanleg was in den beginne zeer groot en de aanvragen talrijk, doch het werk scheen moeilijker te zijn, dan aanvankelijk verwacht werd en naar beweren der belanghebbenden ook kostbaarder dan de raming door het Departement van Openbare Werken opgemaakt, zoodat zij meer dan het 1/3 deel der kosten moesten dragen. — In hoeverre dit bepaald waar is, is moeilijk met absolute zekerheid na te gaan, doch zeker is het dat de dammen grooter waren dan de [illegible] verwacht hadden, waardoor ~~[illegible]~~ het bedrag der door belanghebbenden bij te dragen deel hooger was dan ze wel konden bekostigen, te meer daar de uitzetting der dammen wat laat was geschied en dus vrij snel moesten worden afgewerkt vóór het invallen der regens. Hierdoor moesten arbeiders worden gehuurd voor werk, dat de planter zelf had kunnen verrichten, als hij er den tijd toe had gehad.

Een andere oorzaak.

1 blad overgeslagen

§ 3. Hypotheken en eigendomsovergangen.

Op Ultimo December 1907 bedroegen de gevestigde hypotheken een totaal van:

	140	—	f 214,253 40.
Bijgekomen in 1908.–			
tegen 12 %.	1	f 125 =	
" 9.6 %.	1	" 300 =	
" 9.8 %.	1	" 550 =	
" 9 %	1	" 700 =	
renteloos	1	" 3500 =	" 5175 =
	145		f 219 428 40
Doorgehaald in 1908			
tegen 9.6 %	3 { 1	f 250 =	
" 12 %	2	" 600 =	" 850 =
Blijven op ultimo December alzoo staan	142		f 218,578 40

In den loop van 1908 werden in de openbare registers overgeschreven 71 verschillende akten.–

M. Personeele veranderingen omtrent alle ambtenaren.—

Hieromtrent valt niets te vermelden.—

18

dat sommige aanvragers hun aanvraag voor subsidie hebben teruggenomen.

~~Voor het mogelijk het door belanghebbenden bij te dragen aandeel in de kosten van den dam bij wijze van voorschot te verleenen, dan gaan de belangstelling weer toenemen.~~

In 1908 werden 22 huurcontracten hernieuwd of ~~aan~~ aan anderen overgedragen.

Voor het bouwen van woningen is in of dicht bij de Oranjestad in eigendom afgestaan 10 stukken grond ter grootte van 6247 c.t. en in het dorp Savoneta 3 stukken ter grootte van 7752 c.t.

Op eenige aanvragen voor huurterrein in het laatste kwartaal ingediend was op het einde v/h jaar nog niet beslist.

~~Eenig~~ Aan ~~aanvragers~~ eenigen die aan~~vragen~~zochten ~~om~~ ~~voor~~ hun terrein ~~willen in~~ hadden gedaan, werd door den Gez aangeraden een ander ~~deel~~ van het aangevraagde stuk uit te kiezen, daar op de ~~..~~ verlangde stukken in die gevallen na onderzoek te veel dividivi boomen bleken te staan.

De meesten dezer immers hebben hun verzoek niet herhaald, het beste bewijs dat het niet om het terrein te doen was, maar juist om die boomen.

terrein bouwen van huizen

N. Handel en Nijverheid.

§1. Mijnwezen.-

Aruba Phosphaat Maatschappij.

In 1908 werden uitgevoerd 41,325.59 M³ phosphorzure kalk van de z.g. eerste klasse en 6605.22 M³ van de tweede klasse respectievelijk met 31 en 4.- schepen.-

Een lijst dezer schepen met opgave van tonnenmaat en betaalde scheepvaartgelden wordt hierbij gevoegd. als bijlage 4.

In de laatste maanden van het jaar werd te Cerro Colorado op betrekkelijk kleine schaal gewerkt; naar opgave van den directeur geschiedde dit, deels uit gebrek aan arbeiders, deels omdat de scheikundige in September met verlof is vertrokken en zijn ontslag heeft genomen, zoodat het niet mogelijk was de noodige analyses te doen. Er is tot Januari 1909 geen scheikundige aangesteld.

In den loop van 1908 werden op verschillende plaatsen exploratie proeven gedaan,

echter zonder veel succes.
Alleen een ongeluk met doodelijken afloop kwam in 1908 voor.

Aruba Gold Concession.

Zooals in het vorig verslag is vermeld, staakte de Engelsche Maatschappij in Februari 1908 hare werkzaamheden en werd afstand gedaan van de van het Bestuur verkregen Concessie tot ontginnen van goud en zilver op Aruba.
Door het Bestuur werd der Maatschappij een termijn van 6 maanden verleend om hare gebouwen enz. staande op Gouv. grond te verwijderen en nog aanwezige producten te verscheepen. Dit termijn liep tot primo December 1908. Vóór dien tijd verscheepte de Maatschappij het nog aanwezige goud en zilver bedragende

171,488 KG. goud ter waarde van f 281,171.78
33,453 " zilver — do — " 7637.92

De gebouwen werden deels verwijderd, deels met toestemming van het Gouvernement aan anderen overgedragen. – In Augustus verlieten de laatst ~~employés~~ beambten het eiland en hield de Maatschappij op te bestaan, althans wat Aruba betreft.
Deze gebeurtenis was een van groote beteekenis voor Aruba's

de geheele bevolking van het eiland, en had ten gevolge, dat de werkeloosheid ~~in~~ groote afmetingen aannam, waardoor het Bestuur genoodzaakt was tot werkverschaffing over te gaan, zooals onder hoofdstuk B. vermeld.

Daar deze ~~Directie~~ van deze Maatschappij genegen was een deel van hare kostbare machinerieën voor een prikje of te koop, werd het plan opgevat op het eiland een vennootschap in het leven te roepen om die zaken aan te koopen en zoo mogelijk de nuttigheden door te zetten, daar de inkomsten, door de Maatschappij opgegeven voor de staking harer nuttigheden alleen met het oog op het groote KapitaalF en de hooge salarissen die ze uitbetaalde, als nutteloos konden worden beschouwd.

F dat zij had moeten uitgeven

De vennootschap onder den naam van Aruba Goud Maatschappij kwam tot stand, verkreeg de toestemming des Gouvernements om de noodige gebouwen en machineriën van de Gold Concession over te nemen en werd haar voor één jaar, de concessie gegund tot het ontginnen van goud, zilver en koper op vrij wel dezelfde voorwaarden als de vorige maatschappij die had.

20

Deze nieuwe Maatschappij is in December met hare werkzaamheden begonnen, doch op uiterst bescheiden schaal en wel in hoofdzaak uit gebrek aan arbeiders, die meest alle op mijne [illegible] werk-zaam waren.- Er valt dus als-nog weinig omtrent haar te vermelden.-
Aangestipt dient te worden, dat deze maatschappij ~~zoo~~ als boven omschreven ~~niet~~ alleen mogelijk was door het bestaan harer voorgangster. Gedurende het ruim 9 jarig bestaan der ge-noemde maatschappij hadden niet alleen de mijnwerkers maar ook anderen een zoo groote mate van practische kennis op mijn-bouwgebied opgedaan, dat ze met groote zelfvertrouwen het werk konden voortzetten en wor-den de beste verwachtingen gekoesterd. Mocht het proef-jaar een voorspoedige wezen en de concessie worden verlengd, dan schijnt het in de bedoeling te liggen een ervaren mijn-ingenieur aan te stellen, ten einde de diepe mijnen te kun-nen exploiteeren, want voorzeker zal het niet zijn beperkt tot de aan de oppervlakte aan-wezige ertsen en tot de ondiepe schachten.-
De heer G. Bruyning, mijningenieur in de Kolonie bezocht in December

het eiland, en insgelijks zoo wel de werken te Cerro Colorado als dat van goudmijnen. Het resultaat van de bewerking zijn den Geteekenden niet bekend.

§2 Industrie.

Evenals in het vorig verslag vermeld is, kan worden gezegd, dat er op Aruba eigenlijk geen industrie in den waren zin van het woord bestaat. en overigens in het bestaande in 1908 weinig of geen verandering is gekomen.- Uitgevoerd werden 8503 1/3 strohoeden. tot een waarde van f 9798.=

Waterleiding.

Als vervolg op hetgeen in het vorig verslag is gezegd omtrent ~~het~~ den aanleg van een waterleiding op Aruba kan worden vermeld, dat in Augustus, naar mededeeling van den concessionaris de werken voor de exploitatie in gereedheid waren en met de exploitatie een begin was gemaakt. Op het einde van het jaar waren er 100 aansluitingen.

Volgens de in Januari ingediende balans was de exploitatie echter in het eerste jaar minder gunstig. Er was een nadeelig saldo van ± f 800.=

Uit die balans blijkt verder dat het bedrijfskapitaal bedraagt ongeveer f 22000.=

Het door den concessionaris voorgestelde en door den Gouverneur goedgekeurd tarief luidt als volgt

voor 1 buis	van	2.60 c.M.	(1 duim).	f 6.-	maands.
" 1 "	"	1.95 c.M.	(3/4 -"-)	4.-	-"-
" 1 "	"	1.30 c.M.	(1/2 -"-)	3.-	-"-
" 1 "	"	0.65 c.M.	(1/4 -"-)	1.50	-"-

Het aan verbruikers te leveren water wordt berekend à een halve cent per gallon van 3.8 L.

Ofschoon de onderneming dus in het eerste jaar geen geen [illegible] was, bestaat toch mijns inziens reden aan te nemen, dat door uitbreiding van het aantal aansluitingen, zij op den duur toch levensvatbaarheid zal blijken te bezitten.—

§3. Landbouw.

Zooals in het vorig verslag is vermeld was de oogst van 1907/8 gering, met het gevolg dat de voorraad mais bij zeer velen uitgeput raakte, vóór dat de nieuwe oogst van 1908/1909 binnen was. ~~[illegible] [illegible]~~

Hierdoor was een toestand van tijdelijk gebrek voor velen geschapen, die, gepaard met het verminderen van de werkzaamheden op mijnbouwgebied tot groote armoede en werkeloosheid leidde, waartegen het Bestuur maatregelen moest nemen zooals elders reeds vermeld.

De vooruitzichten van den oogst van 1908/1909 zijn daarentegen

buitengewoon gunstig, ja strikt genomen mag niet meer van verwachting worden gesproken, daar die feitelijk reeds zijn verwezenlijkt. Ofschoon nog lang niet alles binnengehaald is. De regentijd kwam niet juist overvloedig, en zelfs iets later dan gewoonlijk beginnende, kwam echter steeds op zoo juisten tijd. Zoo dat het te veld staande gewassig had, dat de resultaten van de landbouw voor 1908/1909 prachtig zijn.

Vooral de maisoogst is buitengewoon mooi geweest.

Wel had men nog altijd te kampen met plagen en vijanden van den landbouw z.a. honingdauw, vliegen en rupsen, - doch gelukkig in geringe mate vooral wat de laatste betreft. De honingdauw, die op een gegeven oogenblik dreigde algemeen en ernstige schade te doen werd juist bijtijds door flinke regens afgespoeld. De rupsen worden gewoonlijk door de planters gevangen en gedood. Door het Bestuur is dit jaar overgegaan tot het opkoopen der rupsen, ten einde het vernietigen flink aan te moedigen, en wel eerst tegen f 0.75 per L. prijs geleidelijk tot op f 1.25 per L werd vermeerderd. Ingeleverd werden in 't geheel ± 675 L. rupsen.

Tegen het eind van Januari was de maisoogst vrij wel ten [illegible] of twee afgesneden, doch stond ze nog ~~op het~~ veld te drogen, toen eenige dagen achtereen het flink geregend, waardoor hier & daar aan het geoogste eenige schade werd berokkend. Gelukkig echter niet veel, en door dien regen belooft de na oogst zoo mogelijk nog mooier te worden dan de eerste. Algemeen wordt toegegeven dat de hoeveelheid geoogste mais voldoende zal wezen voor 2 jaar. Aangeteekend dient te worden, dat in tegenstelling met vroegere jaren bijna alle [illegible] beplant waren. Slechts hier of daar zag men een onbeplante, en dan nog ~~was~~ lag die niet altijd braak, doch werd [illegible] als [illegible] gebruikt.

Het voorstaande geldt ook in hoofdzaak voor alle andere hier geplante producten. De boonenoogst, ofschoon in vergelijking wat minder mooi dan de mais, is toch zeer gunstig geweest. 23

Evenzoo de opbrengst van de pindas. Door ondergeteekende is getracht na te gaan hoe groot de opbrengst van de oogst van dit artikel

niet is gemeld, daar betrouwbare gegevens zijn niet te verkrijgen. Velen weten het niet, anderen opgeven onaannemelijke cijfers, wellicht met het doel om te misleiden. Toch zal ze niet veel verschillen met vorige jaren, daar er ook een goede oogst verkregen ~~werd~~ ~~en een~~ dus op ± 6000 vaten = 7500 H.L. ~~zijn~~ te schatten zijn. Dit blijft evenwel een op geenerlei betrouwbare gegevens berustende gissing.

De opbrengst der aloëvelden was in 1908 ofschoon bevredigend, toch niet zoo gunstig als het vorige jaar, hetgeen vooral moet worden toegeschreven aan den geringen regenval in 1907/1908, maar ook doordien tal van ~~veldjes~~ plantjes uitgezet zijn. Het is dan ook in 1908, dank zij de nu goede prijs van het product, mogelijk geweest op zeer vele tuintjes de plantjes gedeeltelijk te vernieuwen. Omtrent de vooruitzichten van de opbrengst van 1909 ~~[illegible]~~ kan nog niets met zekerheid worden gemeld. Mochten de regens nu ophouden, dan zal de opbrengst goed, waarschijnlijk zelfs zeer ruim. Blijft het echter doorregenen, dan is het zelfs niet onmogelijk dat op vele velden dit jaar niet zal kunnen worden gewerkt. Bij de

grooten regenval is de plant zoo [illegible], dat [illegible] verdere bewerking van het product te kostbaar wordt.
De dividivi oogst was ~~[illegible]~~ ~~ofschoon~~ vrij wat beter dan het vorige jaar, doch voor het ~~[illegible]~~ loopende jaar schijnt ze te zullen tegenvallen, althans de eerste oogst ~~[illegible]~~ ~~[illegible] 1909 [illegible]~~ ~~[illegible]~~,
en wel ten gevolge van te veel regen, vooral in den bloeitijd.
Mislukt is hij echter niet.

In [illegible] werd van Gouvernementswege een ~~[illegible]~~ proef-aanplant van ± 1800 sisal plantjes aangelegd. Ofschoon de plantjes daarna van de droogte te lijden hadden, staan ze thans zeer goed. Veel valt er hierover echter nog niet te vermelden.
In verband met deze proefneming ~~bezocht~~ kwam de Landbouwkundige ~~het eiland~~ alhier in [illegible] en verbleef er eenige dagen.

Veel geleden door den regen van Januari. Een groot deel der bloesems zijn door de regens afgeslagen.

§ 4. Veeteelt.

Bijlage II geeft een overzicht van den veestapel op Aruba op het eind van 1908.
Geheel nauwkeurig is deze opgave niet om dezelfde redenen als in het vorig verslag vermeld. Geconstateerd kan worden, dat ofschoon het jaar ~~[illegible]~~ 1908 niet al te gunstig voor ~~den landbouw~~ de veeteelt was, er geen zichtbaar achteruitgang in den veestapel was.

De veeteelt is voor Aruba een zeer moeilijk bedrijf, voornamelijk uit gebrek aan weiland. De meeste planters hebben weinig vee, dat ze of in stallen houden of op gem. terrein laten loslopen, en veelal weten ze zelfs niet hoeveel stuks vee ze bezitten. Slechts enkelen van de meer gegoeden hebben een grootere kudde schapen of geiten en zorgen voor een behoorlijk omheind stuk weiland.

Zeer gebruikelijk is het ook het vee (na den oogst) te laten loslopen in de aloëvelden, hetgeen ~~voor~~ geen bezwaar is, mits de plantjes niet te jong zijn. Gedurende worden de velden ook vrij gehouden van gras en onkruid.

Ziekten kwamen er niet onder het vee voor.

Volgens de [illegible] aangeteekend.-

In de Oranjestad werd in 1908 geslacht of buiten geslacht en in het

Runderen 52
Geiten 353
Schapen 306
Varkens 43.-

Een overzicht van het in de buitendistricten geslachte is niet mogelijk, tenzij het vleesch in de Oranjestad verkocht wordt.

De uitvoer van vee is te vinden in bijlage 2

§ 5. Visscherij

In het visscherijbedrijf kwam in 1908 weinig of geen verandering en kan volstaan worden met te verwijzen naar het verslag van het vorig jaar.

De het vorig jaar genomen proef met het verzenden van versche visch op ijs geconserveerd moest worden ~~opgegeven~~ gestaakt, toen de stoomverbinding ten einde kwam.

In December bezocht de heer Dr. van Breemen adviseur voor visscherijzaken het eiland en verbleef alhier 2 weken tot onderzoek van den toestand van de visscherij alhier. Volgens door de politie gehouden aanteekeningen werden in 1908 door de visschersbootjes aangebracht 11859 ~~visschen~~, stuks [illegible] visch.

§ 6. Zoutwinning

In den toestand der zoutpannen op Aruba is geen verandering gekomen. — Uitvoer van zout had niet plaats. Het gewonnen zout wordt uitsluitend ~~voor~~ voor de visscherij en plaatselijke consumptie gebruikt.

§7 Scheepsbouw. Er werd in 1908 1 barkje gebouwd en er zijn enige groote schepen gerepareerd.

§8. Handel en Scheepvaart.

Gegevens betreffende den in- en uitvoer van Aruba zijn opgenomen in bijlagen I en K, L en M, terwijl bijlage N het aantal vaartuigen aangeeft, die het eiland hebben aangedaan met vermelding van de inhoudsmaat en de nationaliteit.

Handel en scheepvaart waren in 1908 veel minder levendig dan gewoonlijk, vooral ten gevolge van de door de Regeeringen van Venezuela en Columbia genomen maatregelen, waardoor het voor kleine vaartuigjes, waaruit toch bijna de geheele handelsvloot bestaat, onmogelijk was de havenplaatsen dier landen aan te doen. Ten opzichte van laatstgenoemde moeten zelfs grootere schepen eerst naar Curaçao ter uitklaring gaan, hetgeen natuurlijk gepaard ging met kosten en tijdverlies.

Behalve dus invoer van voor plaatselijke consumptie benoodigde zaken en uitvoer van stapelproducten stond de handel feitelijk geheel stil.
F

§9. Zeebrieven.

In 1908 werden afgegeven 6. zeebrieven.—

F Bij dit hoofdstuk behooren de navolgende bijlagen.—

I ✓ Staat van den invoer over de 3 laatste jaren.

K ✓ Staat van den uitvoer over de 3 laatste jaren.

L ✓ Staat van den invoer uit de andere eilanden van de Kolonie.

M ✓ Staat van den invoer uit Nederland.

N ✓ Staat van den uitvoer naar Nederland.

O ✓ Staat van den doorvoer over de 3 laatste jaren.

P ✓ Staat van het aantal schepen enz.—

Bijlage A.

Statistiek van de bevolking, de geboorten, sterfgevallen en huwelijken over de laatste zes jaar

Aruba 28n Februari 1909.
De wn. Gezaghebber,
H.J. Beaujon

	1903			1904			1905			1906			1907			1908		
	M.	V.	Totaal	M.	V.	Totaal	M.	V.	Totaal	M.	V.	Totaal	M.	V.	Totaal	M.	V.	Totaal
Bevolking.																		
	4311	4794	9105	4418	4919	9337	4522	5019	9541	4584	5116	9700	4121	4434	8555	4260	4555	8815
Geboorten.																		
	170	157	327	171	159	330	167	185	352	130	152	282	199	220	419	199	165	364
Sterfgevallen.																		
	113	93	206	50	49	99	79	66	145	79	99	178	59	63	122	85	74	159
Huwelijken.																		
		42			78			47			41			63			60	

Bijlage B.

Eiland Aruba.

Staat aantoonende de verdeeling der ingezetenen op het einde van 1908 naar hunne geboorteplaatsen, en de kerkgenootschappen, waartoe zij behooren.

Aruba 20n Februari 1909.
De wn. Gezaghebber
W.J. Beaujon

Districten.	Getalsterkte der bevolking.	Waarvan geboren.					Indeeling naar de Kerkgenootschappen.			Aanteekeningen.
		Op Aruba	In de Kolonie.	Elders in West-Indië.	In Nederland.	In andere oorden.	Protestanten.	Roomsch Katholieken.	Israeliten. —	
Oranjestad.	1733	1425	143	3	13	149	~~230~~ 238	1493	2 2	
1e district.	1177	1168	3	=	=	6	18	1159	=	
2e district.	2314	2298	3	8	3	2	52	2262	=	
3e district.	1594	1538	32	3	=	21	18	1576	=	
4e district.	1997	1957	20	1	1	18	28	1969	=	
Totaal.	8875	8386	201	15	17	196	354	8459	2.	

Bijlage C.

Staat aantoonende de verdeeling der bewoners op het einde van 1908, naar de verschillende beroepen, bedrijven en ambachten.

Beroepen enz.	Oranjestad.	1e district.	2e district.	3e district.	4e district.	Totaal.
Ambtenaren.	9	=	=	1	1	11
Apothekers	=	=	=	=	=	=
Barbiers	2	=	=	=	=	2
Broodbakkers.	24	2	2	4	3	35
Drukkers	1	=	=	=	=	1
Grofsmeden.	8	2	4	5	5	24
Hoedenvlechtsters	44	38	296	210	102	690
Huisbedienden.	83	6	3	4	3	99
Kantwerksters.	=	=	=	=	=	=
Kleermakers.	9	2	2	1	3	17
Koks en keukenmeiden.	53	1	2	6	4	66
Kooplieden.	=	=	=	=	=	=
Koopmansklerken.	12	=	=	=	=	12
Koetsiers	6	1	=	=	=	7
Kuipers	=	=	1	=	=	1
Landbouwers	34	212	453	362	220	1281
Metselaars.	11	2	9	1	2	25
Mijnwerkers	=	26	30	110	40	206
Naaisters.	88	20	4	72	23	207
Onderwijzers	6	=	2	3	2	13
Photographen	=	=	=	=	=	=
Pottenbakkers.	=	=	=	=	=	=
Schepenmakers.	2	=	=	=	=	2
Schoenmakers	19	2	2	9	6	38
Schrijnwerkers.	1	=	=	=	=	1
Sigarenmakers.	=	=	=	=	=	=
Lv.	412	314	810	788.	414	2738

Ov.	412	314	810	788	414	2738
Sjouwerlieden.	29	1	=	=	8	38
Stagers	3	=	=	=	=	3
Stalhouders	1	=	=	=	=	1
Stoelenmatters.	=	=	=	4	=	4
Tandmeesters	=	=	=	=	=	=
Timmerlieden	23	6	3	5	8	45
Verwers	4	=	=	=	2	6
Visschers	74	17	12	5	8	116
Vroedvrouwen.	1	=	2	2	1	6
Waschvrouwen	50	3	21	46	20	140
Waterverkoopers.	4	=	=	=	=	4
Winkeliers	56	6	4	5	10	81
Zeelieden.	108	4	3	5	11	131
Zeilmakers.	=	=	=	=	=	=
Zilver- en goudsmeden.	2	=	=	=	=	2
Zoutgaarders.	18	=	=	=	=	18
Zonder beroep.	930	826	1457	733	1505	5451
Verschillende beroepen enz, die op dezen staat niet voorkomen.	18	=	2	1	10	31.
	1733	1177	2314	1594	1997	8815.

Aruba 28 Februari 1899.
De m. Gezaghebber,
H.J. Beaujon

Bijlage G.

Staat aantoonende het aantal scholen, leerlingen en onderwijzend personeel en het schoolverzuim op het eiland Aruba op het einde van het jaar 1908.

Scholen	Tegen betaling of kosteloos.	Leerlingen: jongens	meisjes	totaal.	Schoolverzuim	Getal onderwijzend personeel
A Openbare.						
Voor lager onderwijs.						
In de Oranjestad.	G.	50	40.	90.	16%	3
B. Byzondere.						
Voor lager onderwijs.						
Roomsch Katholieke.						
In de Oranjestad	K.	82	110	192	8%	4.
Op het dorp Noord.	K	100	119	219	8%	3.
——"— St Cruz.	K	114	113	227	11%	5.
——"— Savaneta.	K	35	20	55	15%	1.
Protestantsche.						
Op het dorp Pietra Plat	K.	14	5	19	7½	1.-

29

Aruba 20e Februari 1909.
De W. Gezaghebber
W.J. Beaujon

Bijlage. H.

Staat van den veestapel op Aruba in de laatste 6 jaar.

Jaren	Paarden.	Ezels.	muilezels	Runderen.	Geiten ~~Schapen~~	Schapen. ~~Geiten~~	Varkens.
1903	113	1240	13	68	12,482	9010	1430
1904	114	1205	12	64	12,275	8900	1357
1905	108	1050	14	33	11,430	7310	1525
1906	98	1250	17	64	12,160	8890	1530
1907.	69.	1289.	18	95	7,955	5588	1922.
1908.	72	1296.	17.	101.	7940	5581.	1931.

Aruba 28n Februari 1909.
De wn. Gezaghebber,
H.J. Beaujon

Bijlage I.

Eiland Aruba.

Staat van den invoer gedurende de 3 laatste jaren.

Aruba 20n Februari 1909.
De m. Gezaghebber,
H.J. Beaujon

31

Staat van den invoer van het eiland Aruba, gedurende de 3 laatste jaren.

Artikelen	Eenheid	1906		1907		1908		Aanteekeningen
		Hoeveelheid	Waarde	Hoeveelheid	Waarde	Hoeveelheid	Waarde	
Aardappelen	KG.	25,322	f 1488	487	f 45	6510	f 382	
Alcohol	L.	691	349	=	=	=	=	
Aloëhars	KG.	=	=	=	=	=	=	
Azijn	L.	1870	142	1891	149	21	3	
Automobielen	stuks	=	=	=	=	=	=	
Band- en bladijzer	KG.	=	=	=	=	=	=	
Band- en bladkoper	—„—	=	=	=	=	60	50	
Baywater	L.	=	=	=	=	554	336	
Boonen en erwten	L.	44,060 / 6000	6780 / 900	205	23	=	=	
Boter 1e soort	KG.	=		=	=	20	60	
— do — 2e soort	—„—	1708	1037	200	116	230	261	
Beschuit, fijne	—„—	=	=	47	45	67½	69	
— do —, gewone	—„—	71,168	9266	17,660	2455	16,000	2090	
Bier	L.	3599	1099	66	25	595	220	
Buskruit	KG.	=	=	=	=	=	=	
Brandhout per kr. v. 12½	KG.	=	=	=	=	=	=	
Cognac	L.	257	417	=	=	218	755	
Cement	KG.	=	=	200	16	3100	150	
Chemicaliën	colli	=	=	=	=	=	=	
Cocosnoten	stuks	=	=	4000	160	225	9	
Dakpannen	1000 stuks	23	1431	=	=	2	80	
Dividivi	KG.	=	=	=	=	=	=	
Diversen	colli	3080	29,472	354	5390	232	3202	
Dynamiet	KG.	=	=	=	=	=	=	
Eieren (meeuwen en andere)	stuks	=	=	=	=	2000	76	
Ezels	stuks	=	=	4	60	=	=	
Geiten	—„—	126	272	128	256	95	180	
Geitevellen	KG.	953	953	1322	1322	305	305	
Goederen, droge	colli	476	28,640	68	3128	169	6316	
— do — natte	—„—	18	196	10	701	34	459	
			f. 82,448		f. 13291		f. 14343	

32

Staat van den invoer van het eiland Aruba, gedurende de 3 laatste jaren.

Artikelen	Eenheid	1906 Hoeveelheid	1906 Waarde	1907 Hoeveelheid	1907 Waarde	1908 Hoeveelheid	1908 Waarde	Aanteekeningen
			f 82448 =		f 13291		f 14343 =	
Gereedschappen voor landbouw	stuks	=	=	=	=	1	72 =	
-id- mijnen	-„-	=	=	=	=	=	=	
Glas- en aardewerk	colli	=	=	27	241 =	52	1026 =	
Goud- en zilver (bewerkt.)	-„-	= =	= =	=	=	=	=	
Naaldenstoos	stuk	20,268	1235 =	1367	81 =	100	3 =	
Hoeden (stroo)	dozijn	= 12	= 70 =	=	=	10	119 =	
-id- (andere)	-„-	=	= =	=	=	=	=	
Hooi	KG.	15,014	- 803 =	=	=	=	=	
Hout (mahonie en ander				=	=	=	=	
hard.)	M²	= 48	- 12 -	=	=	4	4 =	
id. (timmerhout.)	-„-	9608	3930 =	7487	3738 =	694	264 =	
Houtskool	zak.	- 260	65 =	=	=	122	37 =	
Jenever	L.	14,255	5107 =	3253	807 =	12,196	2496 =	
Jams (gelei)	KG.	=	=	=	=	=	= =	
Kabeljauw	-„-	70	21 =	=	=	=	= =	
Kalk	H.L.	=	=	=	=	5.64	356 =	
Kaas	KG.	2865	1558 =	1653	896 =	1840	1104 =	
Koffie	-„-	27,435	8294 =	21,020	5766 =	13,104	3907 =	
Klinkers en plavuizen	1000 stuks	= =	=	=	=	=	= =	
Kleederen (gemaakte)	colli	=	= =	=	=	=	= =	
Rozijnen				9	270 =	27	810 =	
Kaarsen (stearine)	KG.	=	=	197	158 =	325	420 =	
-id- (vet)	-„-	=	= =	=	=	=	= =	
Leder	-„-	1575	1575 =	451	451 =	182	177 =	
Likeur	L.	203	227 =	=	=	88	86 =	
Lucifers gros dozijn	gros dozijn	=	=	524	442 =	328	225 =	
Mais	L.	328,727	16,342 =	20,552	966 =	34,932	1925 =	
Margarine	KG.	3,169	1057 =	1155	509 =	1310	502 =	
Meel-mais	L.	510,025	23,685 =	32,274	1795 =	53,180	3604 =	
			146369		29411		~~30607~~ 31417	

Staat van den invoer van het eiland Aruba, gedurende de 3 laatste jaren.

Artikelen	Eenheid	1906 Hoeveelheid	1906 Waarde	1907 Hoeveelheid	1907 Waarde	1908 Hoeveelheid	1908 Waarde	Aanteekeningen
			f 146369		f 29411		f 31417 ~~30607~~	
Meel, [illegible] en erwten	KG.	158,300	17431 =	42570	4730 =	34,905	3752 =	
Muilezels	stuks	5	500 =	6	600	3	300 =	
Mangrovebast	KG.	=	=	=	=	=	=	
Machineriëen	colli	=	=	=	=	=	=	
Materialen:				=		=	=	
voor electrisch licht	colli	=	=	=	=	=	=	
-„- telefoon en telegraaf	-„-	=	=	=	=	=	=	
-„- [illegible]	-„-	=	=	=	=	=	=	
Medicijnen	-„-	=	=	=	=	2	48 =	
Meststoffen	KG.	=	=	=	=	=	=	
Meubelen	stuks	=	=	30	114 -	75	212 =	
Mineraalwater	L.	=	=	=	=	700	400 =	
[illegible]	KG.	170	68 =	245	102 -	422	768 80	
Olie (petroleum)	L.	65,719	5445 =	18204	1518 -	8.933	747 =	
-„- lijn	-„-	=	=	3	1 -	200	60 =	
-do- [illegible]	-„-	=	=	18	9 -	=	=	
-do- andere	-„-	=	=	518	363 -	190	140 =	
Orgels	stuks	=	=	=	=	=	=	
Paarden	-„-	3	180 =	7	420 =	5	258 =	
Pik, harpuis	KG.	346	70 =	200	20 =	=	=	
Provisiën	colli	927	7207 =	251	1931 =	85	750 =	
Parfumeriën	-„-	=	=	1	40 =	8	39 =	
Piano's	stuks	=	=	1	150 =	=	=	
Reuzel	KG.	12,839	4868 =	2405	842 =	2655	930 =	
Rum	L.	36,262	8886 =	6774	1704 =	3,896	820 =	
Runderen	stuks	76	3720 =	64 ~~[illegible]~~ ?	3170 ~~[illegible]~~ ? =	59 ~~86~~	2360 ~~3170~~ =	
Rijst	KG.	9722	1096 =	4040	444 -	920	96 =	
Rijtuigen	stuks	=	=	=	=	2	200 =	
			f 195840		f 45,629 =		f 42607.80	

34

Staat van den invoer van het eiland Aruba, gedurende de 3 laatste jaren.

Artikelen.	Eenheid.	1906. Hoeveelheid	1906. Waarde	1907. Hoeveelheid	1907. Waarde	1908 Hoeveelheid	1908 Waarde	Aanteekeningen.
			f. 195840. –		f. 45629 =		f. 42697.80	
Rijwielen.	stuks	=	=	=	=	=	= =	
Schapen.	–,,–	100	300 =	105	315 =	91	273 =	
Schildpadden.	–,,–	13	65 =	8	25 =	=	= =	
Sigaren.	1000 stuks.	61	2847 =	~~97 900~~ 97.2	2086 =	114 3/10	2021 =	
Sigaretten.	pakjes	1095	56 =	200	13 –	1900	158	
Siropen.	L.	=	=	53	18 –	24	20 =	
Sparren.	stuks	2146	524 =	1952	488 –	900	225 =	
Spek.	KG.	640	160 –	=	=	80	25 =	
Steenkolen.	1000 KG.	308	2208 –	6	36 –	11½	69 =	
Stijfsel.	KG.	12,831	2402 –	6770	1364 –	1092	239 =	
Suiker (bruine.)	–,,–	237,561	25,857 –	306,360	30,636 –	76,415	8135 ~~20~~	
– do – (witte)	–,,–	18,907	3,001 –	4,060	609 –	13,665	2139 ~~75~~	
Suikergoed.	tollie	=	=	=	=	35	420 ~~60~~	
Schepen (deelen van.)	~~stuks~~	=	=	=	=	=	= =	
Schoenen.	paar.	=	=	54	126 –	100	250 =	
Speelkaarten.	spel.	=	=	=	=	=	= =	
Teer.	KG.	=	=	=	=	=	= =	
Thee.	–,,–	=	=	=	=	40	50 =	
Tabak (onbewerkt in rol				=	=	=	= =	
of bladen.)	–,,–	=	=	=	=	=	= =	
– do – bewerkt.	–,,–	14,020	14,020 =	3430	3430 =	1345	1345 =	
Touw.	–,,–	=	=	=	=	3257	7303 =	
Uien.	–,,–	=	= –	=	=	700	138 =	
Varkenskoppen (gezouten.)	–,,–	3680	380	=	=	180	24 =	
Varkens.	stuks.	=	=	=	=	1	10 =	
Verf.	KG.	1156	380 =	350	85 =	310	103 =	
Verfhout.	–,,–	=	=	=	=	=	= =	
Visch (gezouten.)	~~vaatjes~~	60	60 =	35	35 =	9	9 =	
			f. 247094. =		f. 84895		f. 59653.80	

Staat van den invoer van het eiland Aruba, gedurende de 3 laatste jaren.

Artikelen	Eenheid	1906 Hoeveelheid	1906 Waarde	1907 Hoeveelheid	1907 Waarde	1908 Hoeveelheid	1908 Waarde	Aanteekeningen
			f 247,294 -		f 84895 =		f 59653.80	
Verduurzaamde levensmiddelen	KG.	=	=	520	72 =	(a) 25	278 =	(a) volli
Vernis	L.	=	=	=	=	=	= =	
Vleesch (gedroogd)	KG.	~~11,069~~	~~2339~~ -	=	=	96	18 =	
-do- (gezouten)	-"-	11,069	2339 =	3534	730 =	600	124 =	
Vruchten (geconfijt of ingemaakt)	-"-	=	=	135	40 =	51	32 =	
Wol	-"-	=	=	20	2 -	30	6 =	
Whiskey	L.	1136	1136 =	1226	270 -	304	370 =	
Wijn	L.	3847	1155 =	773	242 -	1149	742 =	
IJzer	KG.	=	=	=	=	=	= =	
-do- bewerkt	-"-	=	=	=	=	2190	438 =	
Zakken en fusten (ledige, gebruikte)	Stuks	=	=	1475	298 -	6050	980 =	
Zeep (harde en geparfumeerde)	KG.	=	=	=	=	=	= =	
-do- (zachte en ongeparfumeerde)	-"-	15490	3159 =	567	116 =	320	71 =	
Zijden stoffen	Stuks of M.	=	=	=	=	=	= =	
Rijst	KG.	35	5 =	340	16 =	900	66 =	
			254888 =		86,681 =		62728.80	

Toelichting z.o.z.

Staat van den invoer van het eiland Aruba, gedurende de 3 laatste jaren.

Artikelen.	Eenheid.	1906.		1907.		1908		Aanteekeningen.
		Hoeveelheid	Waarde	Hoeveelheid	Waarde.	Hoeveelheid	Waarde.	

Toelichting.

De opgave over 1906 geeft aan den geheelen invoer over dat jaar, die over 1907 en 1908 toonen aan den directen invoer, d.i. ze komen niet voor op de invoerstaten van de andere eilanden. Op deze goederen is op Aruba het volle 4% invoerrecht voldaan. Daaronder komen ook voor de goederen direct van Nederland ingevoerd.

De invoer uit Nederland (direct) en de invoer uit de andere eilanden der kolonie worden boven dien afzonderlijk vermeld.

Behalve de op dezen staat voorkomende zaken werden nog ~~door~~ in 1908 direct uit den vreemde ingevoerd:

Door de Aruba Phosphaat Maatschappij:-

machinerieën 9 colli
mijngereedschappen 286 -„-
kalk 13 vaten
machineolie 46 -„-
chemicaliën 6 kisten
dynamiet 135000 KG.
Lont 20 colli
slaghoedjes 2 kisten

Door de Aruba Gold Concessie

kalk 4 vaten
mijngereedschappen 19 colli
machinerieën 19 -„-
~~Mijnolie~~
Machine-olie 160 L.
Kaarsen 60 kisten
soda 6 vaten
salpeter 1 vat
touw 1 kos.
Cyaanzuur 79 kisten
Steenkolen 16 ton. en

door den concessionaris van de waterleiding

45 M² ~~hout~~ timmerhout.
170 colli pijpen.
11 colli pompen en andere benoodigdheden.

~~Deze~~ Van deze zaken wordt de waarde niet opgegeven, daar ~~zij~~ de ondernemingen ~~vrij van invoerrecht zijn~~ van het betalen van invoerrecht zijn vrijgesteld.

Staat van den invoer van het eiland Aruba, gedurende de 3 laatste jaren.

Artikelen.	Eenheid.	1906.		1907.		1908		Aanteekeningen.
		Hoeveelheid	Waarde	Hoeveelheid	Waarde.	Hoeveelheid	Waarde.	

Bijlage K.

Eiland Aruba.

Staat van den uitvoer van het eiland Aruba in de jaren 1906, 1907 en 1908.

Aruba 20e Februari 1909.
De m. Gezaghebber.

Staat van den uitvoer van het eiland Aruba over de jaren 1906, 1907, 1908.

Artikelen		Hoeveelheid 1906	Hoeveelheid 1907	Hoeveelheid 1908	Waarde 1906	Waarde 1907	Waarde 1908	Aanteekeningen
Aloëhars	KG.	282,510	1 121,224.	362,407	f 28,251 =	f 59545 =	f 92,257 =	
Beenderen	"	4.050	=	=	40 =	= =	= =	
Boonen	L.	=	39.100	23,200	= =	3190 =	3.105 =	
Caret	KG.	=	5	=	=	90 =	=	
Dividivi	–"–	163,640.	63,208	247,080	8104 =	3777 =	15369 =	
Diversen	colli	=	=	=	= =	= =	=	
Eieren (kippen)	stuks	50	=	900	1 =	= =	22 =	
–"– (meeuwen)	"	6000	8000	25000	88 =	200 =	187 =	
Goud en zilver	KG.	149,3091.	=	=	105974 =	= =	= =	
Goud	–"–	=	157,071.	171,488	= =	257,549 =	281,172 =	
Gerst.	L.	=	64 ~~28,296~~	=	= =	14 =	= =	
Huiden – ossen.	KG.	65	750.	20	26 =	60 =	12 =	
Houtskolen	zak.	=	11	1.	= =	5 =	1 =	
1) Klinkers	stuks	=	1000	=	= =	20 =	= =	
Kippen	–"–	=	20	=	= =	10 =	= =	
Koper, oud	KG.	360	1240	1100	1.08 =	341 =	250 =	
Maïs	L.	=	832	3762	= =	35 =	191 =	
Mandjes	stuks	80	=	=	40 =	= =	= =	
Mest vat van ± 1¼ HL.		1929.	5193.	1340.	675 =	2077 =	134 =	
Phosphorzure kalk	M³	43,109.	=	=	258,654 =	= =	= =	
— 2e — 1e kw.	–"–	=	38,765	41,325.	= =	232,592 =	? =	De waarde van de phosphorzure kalk is niet vermeld,
— 2e — 2e kw.	–"–	=	20,668	6.606.	= =	82,675 =	?	daar die zelfs niet bij benadering
Pindas vat van 50 KG.		=	1422 1/10.	1265	= =	9547 =	9785 =	is bekend. –
2) Schildpadden vat van 144 L.		14½	=		58 =			
	stuks	4.	=		12 =	= =	= =	
Strohoeden	dozijn	958½	4095½	8503½	478 =	6283 =	9799 =	
Stoelen (inlandsche)	stuks	=	1.	=	= =	4 =	= =	
Vellen (geiten)	KG.	3853	3225¼.	6309.	3853 =	3632 =	6630 =	
" (schapen)	dozijn	171.	156¾.	228⅔	351 =	619 =	900 =	
					406753	662265	419814	

Staat van den uitvoer van het eiland Aruba over de jaren, 1906, 1907, 1908.

Artikelen		Hoeveelheid 1906	Hoeveelheid 1907	Hoeveelheid 1908	Waarde 1906	Waarde 1907	Waarde 1908	Aanteekeningen
		1907	1908	1909	406,753	682,265	419,814	
Visch gezouten	bijn	847.	615	882	847	1450	2665	
Wol (wool)	Kg.	2912	2830.	3525	582	519	388	
Zilver	-"-	=	28,276.	33,453.	=	7363	1638	
Zout	H.L.	=	=	=	=	=	=	
Vee:								
Ezels	stuks	13.	=	1	195	=	15	
Geiten	-"-	2	3.	53.	4	9	205	
Muilezels	-"-	=	4	=	=	400	=	
Paarden	-"-	=	1.	=	=	60	=	
Runderen.	-"-	=	1	=	=	50	=	
Schapen	-"-	12	10	=	36	30	=	
Varkens.	-"-	33.	29.	72.	330	223	706	
					408747	666369		
1) Kalk	H.L.	=	=	664.	=	=	386	
2) salons	stuks	=	=	28.	=	=	62	
							425,279	

Staat van den uitvoer van het eiland Aruba over de jaren, 1906, 1907. 1908.

Artikelen	Hoeveelheid			Waarde			Aanteekeningen
	1906	1907	1908	1906	1907	1908	

Bijlage L.

Staat aantoonende den invoer op Aruba uit de andere eilanden der Kolonie, over de jaren 1907 en 1908

1909

Artikelen	Eenheid	1907 Hoeveelheid	1907 Waarde	1908 Hoeveelheid	1908 Waarde
Aardappelen.	Kg.	16,826	f. 1073 =	8455	f. 360 =
Alcohol.	L.	4	2 -	=	= =
Azijn.	L.	1479	132 -	953	74 =
Band- en bladijzer.	Kg.	442	146 -	43,140	2026 =
Band- en bladkoper.	-„-	=	= =	55	110 =
Baywater.	L.	=	= =	241	71 =
Boonen en erwten.	L.	=	= =	1050	126 =
Boter 1e kw.	Kg.	=	- =	=	= =
-Do- 2e kw.	-„-	418	292 =	222	215 =
Beschuit, fijne.	-„-	170	133 =	99	74 =
-Do- grove.	-„-	45575	6101 =	48,760	6457 =
Bier	L.	1329	652 =	1090	540 =
Buskruit	Kg.	=	= =	12½	25 =
Brandhout per bos van 12½ Kg.	bos.	=	=	=	=
Cognac.	L.	257	420 =	172	299 =
Cement.	Kg.	17,176	1136 -	9260	510 =
Chemicaliën.	colli	=	= =	=	= =
Cocosnoten.	stuks	325	12 -	150	6 =
Dakpannen 1000	stuks	21.	1617 =	27	1264 =
Dividivi.	Kg.	80	4 =	=	= =
Diversen.	colli	2924	20,129 =	604	9526
Dynamiet.	Kg.	=	=	=	= =
Eieren ([illegible]).	stuks	=	= =	=	= =
Ezels	-„-	1	15 =	=	= =
Geiten.	-„-	2	4 =	=	= =
Geitenvellen	Kg.	=	=	=	= =
Goederen, droge	colli	941	46475 =	319	20,093 =
-Do- natte.	-„-	80	693 =	25	212 =
			f. 79,036 =		f. 41,988 =

37

Gereedschappen voor:			f 79,035 =		f 41,988 =
Landbouw.	stuks	133	189 =	257	437 =
Mijnwezen.-	stuks	=	=	1	57 =
Glas en aardewerk.	colli	138	1281 =	75	818 =
Hoedenstroo.	stuks	62,813	4093 =	20,360	1225 =
Hoeden (stroo).	doz.	2	20 =	32	124 =
-do- (andere).	-„-	=	=	=	=
Hooi.	KG.	1500	27 =	2500	311 =
Hout (mahonie enz.).	M^2	12	3 =	=	=
-do- (timmerhout).	-„-	3926	1654 =	2674	1640 =
Houtskool.	zak	=	=	55	24 =
IJs.	KG.	=	=	=	=
Jenever.	L.	16667	6144 =	10,468	3302 =
Jams (gelei	KG.	84	42 =	=	=
1/ Kabeljauw.	KG.	=	=	=	=
Kalk.	KG.	202	154 =	146	110 =
Kaas.	KG.	1352	817 =	536	317 =
Koffie.	-„-	14,705	4377 =	16,523	4634 =
Klinkers en plavuizen.	stuks	=	=	=	=
Kleeren (gemaakte).	colli	2	126 =	=	=
Kaarsen.	KG.	1227	942 =	337	311 =
Leder.	-„-	1926	1926 =	1352	1251 =
Likeur.	L.	572	276 =	103	153 =
Lucifers. per gros	bosjes	606	575 =	211	249 =
Maïs	L.	4760	225 =	61,012	3479 =
Margarine.	KG.	3061	1214 =	1884	697 =
Meel- maïs.	L.	131,988	6582 =	305,577	17,929 =
Meel, tarwe of rogge.	KG.	112,976	12,423 =	153,260	19,390 =
Muilezels.	stuks	=	=	=	=
Machinerieën.	-„-	=	=	=	=
Medicijnen.	colli	=	=	51	585 =
Meubelen.	stuks	311	1103 =	348	548 =
Mineraalwater.	L.	=	=	282	100 =
2/ Olie (petroleum).	L.	52,074	4201 =	66,384	4761 =
-do- lijn.	L.	748	386 =	937	286 =
-do- terpentijn.	L.	45	22 =	36	18 =
-do- andere.	L.	5323	2029 =	1570	618 =
			f 129,807 = 79		f 105,412 =

			f 129,807 = (79)		f 105,412 =
Orgels	stuks	=	=	=	=
Paarden	-„-	=	=	1	50 =
Pek, harpuis.	KG.	61	482 =	40	10 =
Provisiën.	colli	2081	9889 =	552	2987 =
Parfumerieën.	-„-	39	233 =	25	720 =
Piano's.	stuks	1	750 =	=	=
~~Orgels~~. Reuzel.	KG.	4733	2004 =	6665	2340 =
Rum.	L.	41,935	10,390 =	28,746	8713 =
Runderen.	stuks	=	=	=	=
Rijst.	KG.	2978	334 =	4440	497 =
Rijtuigen.	stuks	2	212 =	=	=
Schapen.	-„-	3	9 =	=	=
Schildpadden.	-„-	=	=	=	=
Sigaren	per 1000 stuks	25	750 =	$21\frac{8}{10}$	335 =
Sigaretten.	pakjes	79,020	7110 =	68,900	6004 =
Siropen.	L.	432	181 =	97	47 =
Sparren.	stuks	100	25 =	=	=
Spek	KG.	247	82 =	80	25 =
Steenkolen.	1000 KG.	=	=	5	30 =
Stijfsel.	KG.	4192	868 =	8633	1764 =
Suiker, bruine.	-„-	81,684	8168 =	79,511	9007 =
-do- witte.	-„-	14,760	2098 =	9,500	1432 =
Suikergoed.	-„-	=	=	75	800 =
Schoenen.	paar	312	757 =	762	437 =
Speelkaarten.	spel	=	=	=	=
Teer	L.	220	25 =	183	46 =
Thee.	KG.	=	=	7	8 =
Tabak onbewerkt.	KG.	=	=	=	=
-do- bewerkt.	-„-	4500	4500 =	5000	5000 =
Touw.	-„-	=	=	727	306 =
Uien.	-„-	=	=	6444	1234 =
Varkenskoppen.	-„-	1830	280 =	1305	204 =
Varkens.	stuks	=	=	=	=
Verf.	KG.	1069	352 =	2238	477 =
~~Vist. of~~ Verlicht. brandmiddelen.	KG.	168	106 =	3600	2186 =
			f 178,812 =		f 149,471 =

			f 178,812 =		f 149,471 =
Vernis.	L.	=	= =	36	27 =
Vleesch (gedroogd).	KG.	=	= =	=	= =
-do- (gezouten).	-„-	6517	1329 =	2516	700 =
Vruchten gekonfijt of ingemaakt.	-„-	104	77 =	{70 / 63}	{80 / 43} =
Wol.	-„-	=	= =	=	= =
Whiskey.	L.	845	1249 =	531	893 =
Wijn.	L.	5246	2331 =	3578	1541 =
IJzer.	KG.	=	= =	=	= =
-do- bewerkt.	=	=	= =	3223	717 =
Zakken en fusten ledige.	stuks	1995	501 =	2255	420 =
Zeep, harde	KG.	(2) 88	(2) 92 =	16,241	3398 =
-do- zachte.	-„-	(1) 22,176	(1) 4035 =	=	= =
Zijden stoffen.	stuks	=	= =	=	= =
1) Juweelen	colli	2	100 =	=	= =
2) IJzerkramerijen	KG.	1075	436 =	=	= =
			f 188,962 =		f 157,290 =

Aruba 26 Maart 1909.
De wn. Gezaghebber,
N.J. Beaujon

Bijlage M.

1909

Opgave van de in het jaar 1908 uit Nederland op Aruba ingevoerde zaken, die niet op de opgaven der andere eilanden voorkomen.

1908

Artikelen.		Hoeveelheid		Aangegeven waarde.	
Aardappelen.	KG.	5040	f	303	=
Beschuit fijne	KG ~~40~~	170.		29	=
Bier	L.	325		130	=
Boter, 2e kwaliteit.	KG.	240		192	=
Cacao-poeder.	Kisten	10 ~~303~~		303	=
Diversen.	colli	1		10	=
Fotografie benoodigdheden.	Kisten	1		44	=
Glas- en aardewerk.	-„-	17 ~~4~~		711	=
Goederen (droge.)	-„-	6		341	=
Jenever.	L	9683	„	450	=
Kaarsen (stearine).	KG.	510.	„	408	=
Kazen.	KG.	2250	„	1350	=
Levertraan.	Kisten	3.		21	=
Likeur	L.	80		70	=
Margarine.	KG.	880		44	=
Olie (lijn).	L.	90.		25	=
-„- (raapt.) ~~(andere).~~	~~KG.~~ L.	12		72	=
Papier en kramerijen.	colli	70		312	=
Rijst	KG.	4000		440	=
Schoensmeer	Kisten	2.		34.	
~~Schoenen~~					
Sigaren.	1000	23.		717	=
Speelkaarten.	spel.	[24?]		12	=
Suiker.	KG.	5680	„	552	=
Suikergoed.	colli	13		195	=
Tabak	KG.	375		75	=
Thee.	KG.	40	„	50	=
verduurzaamde levensmiddelen.	colli	18		489	=

38 f

7429

				7429 =
Wijn	L.	60	f	36 =
do (vruchten)	L.	520		487 =
IJzer, bewerkt.	KG.	116		24 =
			f	
				7976 =

Aruba 28e Februari 1909.
De wn. Gezaghebber,
W. J. Braga

Bijlage 21

Staat van de in 1908 naar Nederland uitgevoerde zaken

— Nihil. —

Aruba 28 Februari 1909.
De m. Gezaghebber,
H.J. Beaujon

39

Bijlage 6

Staat van doorvoer van het eiland Aruba gedurende de laatste drie jaren.

Artikelen		1906.	1907.	1908.
Braziliehout	KG.	=	48000	=
~~Cognac~~ Beschuit	vat van 40 KG. ~~kist van 8.4 L.~~	=	=	6. ~~10~~.
Cacao	KG.	=	=	=
Campechehout	-„-	=	=	=
Caoutchouc	-„-	=	=	=
Caret	-„-	=	=	=
Cederhout	-„-	=	=	=
Cocosnoten	stuks	=	=	=
Cognac	kist van 8.4 L.	=	=	10.
Copaiba	KG.	=	=	=
Diversen	colli	12,654	8254.	2734.
Dividivi	KG.	200,000	191,875	441000
Droge goederen	colli	=	=	56.
Ebbenhout	KG.	=	=	=
Geitenvellen	KG.	6860	24000	14,895
Geelhout	KG.	=	=	=
Goud	-„-	=	=	=
Hardhout	-„-	=	396000	=
Jenever	kist van 18 L.	=	=	70.
Kinabast	KG.	=	=	=
Koffie	KG.	=	=	2000.
Koper	platen	=	=	225
Mahoniehout	KG.	=	2800	=
Maïs	zak	=	=	101.
Mangelbast.	=	=	=	=
Meeuwen eieren.	=	=	=	=
Meel, tarwe enz.	=	=	=	=
Olie, Kerosene	=	=	=	=

Ossehuiden	stuks	159.	197.	1299.
Paarden	-,,-	=	4	=
Pokhout		=	=	=
Sjop	kg.	=	=	6000.
Rum	oks-hoofd.	=	=	13.
Runderen	stuks.	=	84.	17.
Schapen	stuks	=	35	1.
Schapenwollen	dozijn	=	=	229.
Schildpadden	stuks	=	=	=
Shingels	stuks.	=	=	=
Strohoeden	dozijn	=	=	=
Swiker, twine	pakken ± 20 kg.	=	=	3000.
Tabak.	kg.	=	=	210.
Zapatenhout	kg.	=	2216,200	=

Aruba 20sten Februari 1909.
De wn. Gezaghebber,
H.J. Beaujon

Bijlage P.

Eiland Aruba

Staat van het aantal vaartuigen die het eiland Aruba in 1908 aandeden met vermelding van de vlaggen welke zy voerden, hunne gezamenlyke inhoudsmaat en de haven van afkomst.

Aruba den 20e Februari 1909.
De w.n Gezaghebber
[signature]

41

Staat van het aantal vaartuigen die het eiland Aruba in 1908 aandeden met vermelding van de vlaggen welke zij voerden, hunne gezamelijke inhoudsmaat en de havens van afkomst

Vlag	Getal vaartuigen	Inhoud in M³.	Uit Europeesche havens.	Uit Noord-Amerikaansche havens.	Uit Venezuela, Columbia & Panama.	Uit Haïti, St Domingo & Cuba.	Uit andere landen.	Uit de Antillen: Nederlandsche: Curaçao.	Uit de Antillen: Nederlandsche: Overige Eilanden	Uit de Antillen: Engelsche	Uit de Antillen: Noord-Amerikaansche	Uit de Antillen: Deensche	Uit de Antillen: Fransche	Uit Zee.
Nederlandsche	187	9054			1401			7240	66					347
Engelsche	3	1666					1469					197		
Fransche	5	6840					1056						5784	
Duitsche	—	—												
Noorsche	17	24306	5778		3253		13088			1080			1107	
Zweedsche	1	1539	1539											
Deensche	20	9451						9451						
Russische	1	1088			1088									
Spaansche	1	1343			1343									
Italiaansche	1	1323					1323							
Amerikaansche	3	6606		1605			1851				3150			
Columbiaansche	36	3631			2664			967						
Venezolaansche	3	210			55			155						
Dominicaansche	—	—												
Cubaansche	—	—												
Totaal in 1908	278	67057	7317	1605	9804		18787	17813	66	1080	3150	197	6891	347
" " 1907	301	73667	7133		5123	2878	19630	10940	—	13307	5553	795	6967	1341
" " 1906	323	75915												

Bijlage 1.

Verantwoordingstaat van de armenkas over 1908.

Staat van inkomsten en Uitgaven, Armenkas Aruba.

1908. Ontvangsten		f	c	1908 Uitgaven	f	c
Ontvangsten ten kantore van den Ontvanger t/b. van de armenkas gedurende het jaar 1908		f 341	61	Maandelijksche bedeelingen volgens de lijsten	f 222.	
Kanos en bootsgelden over 1907	f 2.20			Byzondere giften aan behoeftigen	32.	20
" " 1908	28. 60.	30.	80	Wekelijksche bedeeling aan de Weduwe J. H. Jarzagaray	26	
½ % Opbrengst publieke veiling		1	05	Maandelijksche gifte aan pastoor Jansen t/b. van een wees	30.	
Ontvangst van den Ontvanger gestorte gelden in de reservekas		68	40	Tegemoetkomingen tot het begraven van lijken van behoeftigen	65.	–
Opbrengst van verkocht geschut vee		2	12^{5}	Belegd op de Koloniale Postspaarbank	130.	–
Uit de huwelijksbus		5	42	Saldo in kas op 31 December 1908.	72	59.
Saldo in kas op 1 Januari 1908		128	38^{5}			
		577	79.		577	79

	f	c
Behalve bovenstaande saldo van	f 72.	59
is de kas nog competeerende op Ultimo December 1908 van:		
een kapitaal belegd op de Spaar- en Beleenbank te Curaçao groot	110.	–
Interesten van 31 December 1904 t/m 31 December 1908 á 3½ % 's jaars	15.	40
een kapitaal belegd op de Koloniale Postspaarbank groot	330.	–
Interesten verschuldigd t/m Ultimo December 1908	5	58.
	f 533.	57

Aruba 31 December 1908.
De Administrateur,
J. Irausquin

Bijlage 2.

Rapport van den algemeenen gezondheidstoestand der bevolking van Aruba gedurende het jaar 1908.

De algemeene toestand der bevolking van dit eiland gedurende het afgeloopen jaar was bevredigend te noemen.

De koepokstoffen door tusschenkomst van den Gezaghebber ontvangen, werden gebruikt en was de uitslag daarvan middelmatig goed.

Aruba den 8en Januari 1909.
De Gouvernements geneeskundige.
(w. g.) [illegible]

Voor afschrift
De wn. Gezaghebber
H. J. [illegible]

Bijlage 3.

Eiland Aruba.

Staat aantoonende de inkomsten en uitgaven van het eiland Aruba over het jaar 1908.

Aruba 28ⁿ Februari 1909.
De wn. Gezaghebber,
H.J. Beaujon

44

	Aan saldo in kas op 1 Januari 1908			ƒ 10.283.40^{5}
	A. Belastingen			
a	Invoerrecht	ƒ 4.142.11^{5}		
b	Uitvoerrecht	„ 9.240.00^{5}		
c	Zegelrecht	„ 1.012.95		
d	Patentrecht	„ 679.=		
e	Accijnsrecht	„ 16.368.46		
h	Belastingen op publieke verkoopingen	„ 14.70		
i	2% van den koopschat bij overdracht van o.g. en v.	„ 177.71		
k	Licht en bakengeld	„ 1.192.63^{5}		
l	Anker en tonnengeld	„ 6.932.82^{5}		
n	Grondbelasting	„ 2.525.41		
s	Belasting op het houden van honden	„ 422.25		
t.	Inkomstenbelasting	„ 979.28^{5}	ƒ 43.687.34^{5}	
	B. Inkomsten van O. A.			
a	Leges	ƒ 316.32.		
b.	Boeten	„ 197.=		
c.	Inkomsten van de posterij	„ 980.84^{5}		
d.	Emolumenten ter griffie v/h kantongerecht enz.	„ 74.05		
e.	Bergloon van petroleum	„ =.=		
g.	Huur van gouv^{ts} gronden	„ 2.887.43^{5}		
t.	Emolumenten wegens toezicht b/d op- en uitslag v. accijnsgaldere	„ 4.=		
bb.	Alle andere ontvangsten	„ 1.337.20^{5}	ƒ 5.796.85^{5}	ƒ 49.484.20
	Rekening van Curaçao			
	Zegelrecht en leges op extracten uit diverse G. B houdende afstand terrein in eigendom en in huur.–			„ 110.25
	Geheele Kolonie			
	Kortingen op de inkomsten van ambtenaren ter zake van pensioen.–			„ 2.122.08
	Rekening van Anderen			
	Verkoop van postwissels		ƒ 27.997.02	
	Inhouding op het pensioen van E. Florencia		1.10	
	Zegelrecht en leges op extracten G. B. delegatie enz.		297.25	28.295.37
	Diverse Rekening.			
	Rekening postspaarbank			
	Stortingen in de Koloniale kas			„ 4.140.05
	Restitutiën			=.=
				ƒ 94.435.35^{5}

Per **Koloniale Huishoudelijke Begrooting over**			
het dienstjaar 1907.–			
III Geldelijk Beheer	ƒ 272.59.		
VI Openbare Werken	„ 62.59.	ƒ 335.18	
het dienstjaar 1908			
I Gewestelijk Bestuur	ƒ 4093.75		
II Justitie en Politie	„ 7116.80^{5}		
III Geldelijk Beheer	„ 8.287.20^{5}		
IV Eeredienst en Onderwijs	„ 10.085.65^{5}		
V Plaatselijke Kosten	„ 3.744.35		
VI Openbare Werken	„ 4.414.11^{5}		
VII Pensioenen	„ 4.317.64		
VIII Onvoorziene Uitgaven	„ 5.153.51	„ 47.213.03	
Diverse Rekening			
Rekening met de postspaarbank		„ 1.165.=	
Rijksbegrooting		660.25.	
Rekening van Anderen		„ 3.010.07^{5}	
Restitutie		„ 111.00^{5}	
Remise naar Curaçao		„ 38.000.=	
Per saldo in kas op ultimo December 1908.–		3.940.81^{5}	
		ƒ 94.435.35^{5}	

Bijlage 4.-

Eiland Aruba.

Lijst van schepen, die in 1908 phosphorzure kalk hebben ingeladen.-

Aruba 20e Februari 1909.
De wn. Gezaghebber,
H.J. Beaujon

45

Lijst van schepen, die in het jaar 1908 op Aruba phosphoraanse kalk hebben ingeladen.

Datum van uitklaring		Nationaliteit	Soort van schip	Naam van het schip	Grootte M³		Betaald: Uitvoerrecht		Ankergeld	Tonnengeld		Lichtgeld		Plaats van bestemming
Januari	8	Noorsch.	3/m schip	Camana	1543	42	f. 277	82	f. 25 =	f. 172	01	f. 34	73	Londen.
"	10	Engelsch	do	Earlshall	1064	71.	191	65	25 =	114	57	23	96	Ipswich.
"	15	Noorsch	do	Lerika	1106	84	199	23	25 =	119	62	24	90	– do –
"	24	do	do.	Chacma	1576	91	283	84	25 =	176	03	35	48	Gent.
"	29	Fransch	do.	Marthe et Marguerite.	1486	53	267	57	25 =	165	18	33	45	Nantes.
Februari	5	do	do.	Adelaide.	1056	25	190	12^5	25 =	113	55	23	76	– do –
"	8	do	do.	Le Plessis	1405	18	252	93	25 =	155	42	31	62	– do –
"	13	Noorsch	do.	Effendi	1293	23	232	78	25 =	141	99	29	10	Drogheda.
"	19	Amerik.	4/m schip	Ella M. Willey	2080	05	249	61.	25 =	236	41	46	80	New-Orleans
"	29.	Zweedsch.	3/m schip	Trientalis	1538	71	276	97	25 =	171	44^5	34	62	Londen.
Maart	5	Russisch.	– do –	Taara.	1089	44.	196	10	25 =	119	53	24	57	Berwick.
"	10	Noorsch	– do –	Agda	1601	81	288	32^5	25 =	179	02	36	04	Plymouth.
"	12	Amerik.	– do –	E. Marie Brown.	1069	74.	128	37	25 =	115	47	24	07	New Orleans.
"	16	– do –	– do –	Camilla May Page	1604	61	192	55	25 =	179	35	36	10	– do –
"	20	Noorsch	– do –	Bertha	1219	58	219	52	25 =	133	15	27	44	Ipswich.
"	25	Engelsch	– do –	William Morton	404	52	72	81	17 50	35	34	9	10	– do –
April	3	Noorsch	– do –	Ellen	1669	27	300	47	25 =	187	11	37	57	Wondelghem.
"	8	Noorsch	– do –	Bessel	1199	84.	215	97	25 =	130	78	27	=	Rotterdam.
"	18	Amerik.	– do –	Ethel V. Boynton.	1850	82	222	10	25 =	208	90	41	64	New-Orleans
"	29.	Noorsch	– do –	Dione	1695	03.	305	10^5	25 =	190	20	38	44.	Burght.
Mei	22	Italiaansch	– do –	Serita.	1323	02	238	14	25	145	56	29	77	St Louis du Rhone
Juni	6.	Noorsch	– do –	Lerika.	1106	84.	199	23	25	119	62	24	90	Wondelghem.
"	17.	– do –	– do –	Daggry	1079	67.	194	34	25 =	116	36	24	29	Drogheda.
"	29.	Fransch	– do –	Le Plessis	1405	78	252	93	25 =	155	42	31	62	Ipswich.
Juli	11	– do –	– do –	Marthe et Marguerite	1486	53	267	57^5	25 =	165	18	25	=	Nantes.
"	15	Noorsch	– do –	Bertha	1219	58	219	52	25 =	133	15	27	44.	Drogheda.
"	31	Zweedsch	– do –	Trientalis	1538	71.	276	97	25 =	171	44^5	34	62	Londonderry.
Augs	10	Noorsch	– do –	Ellen	1669	27	288	32^5	25 =	179	02	36	04	Londen.
"	18	– " –	– do –	Agda	1601	81	300	47	25 =	187	11	37	57	Bristol.
"	28	Spaansch	– do –	Dorothea.	1.343	20	241	78	25 =	147	98	30	22	Dublin
Sept.	22	Noorsch	– do –	Bessel.	1199	84	215	97	25 =	130	78	27	=	Cork.
					42530	14	7259	09^5	967 50	4694	40	948	38	

46

Lijst van schepen, die in het jaar 1908 op Aruba phosphorzure kalk hebben ingeladen.-

Datum van uitklaring		Nationaliteit	Soort van schip	Naam van het schip	Grootte M³		Betaald Uitvoerrecht		Ankergeld		Tonnengeld		Lichtgeld		Plaats van bestemming.
				bk			f		f		f		f		
October	3.	Engelsch	S/m schip	Carlo hall	1064	71.	191	65	25	=	114	57	23	96	IJmuid.
— " —	16.	Noorsch	— do —	Thoema.	1576	91	283	84	25	=	176	83	35	48	Londen.
November	2	— do —	— do —	Inga.	1539	47.	277	10	25	=	171	54	34	64.	Wondelghem.
December	18	— do —	— do —	Bertha.	1219	58	219	52	25	=	133	15	27	44	Londen.-
		Totaal 35 schepen metende.			47,930	81	f 8231	20⁵	f 867	50	f 5289	69	f 1069	90.	

Lijst van schepen, die in het jaar 1908 op Aruba phosphorzure kalk hebben ingeladen.

Datum van uitklaring.	Nationaliteit	Soort van schip	Naam van het schip.	Grootte M³.	Betaald				Plaats van bestemming.
					Uitvoerrecht	Ankergeld	Tonnengeld	Lichtgeld	

Eiland Aruba

Recapitulatie staat van de bevolking enz:
op het einde van
het jaar
1908.

Aruba 28[e] Februari 1909.
De Waarn. Gezaghebber.

[illegible]

47

Recapitulatie staat der bevolking enz:

Districten	Mannen	Vrouwen	Protestanten	Roomschen	Israëlieten	Geboorteplaats.					Burg. staat		Huizen.			Vee.						
						Aruba.	Kolonie	West-Indië	Nederland	Andere oorden.	Gehuwd	Weduwnaar of Weduwe	Steen	Stroo	Putten	Paarden	Muilen	Ezels	Runderen	Geiten	Schapen	Varken.
Oranjestad	796	937	238.	1493	2.	1425	143	3.	13.	149	320	79.			8							
1e district	557	620	18.	1159		1168	3	–	–	6	254	49			18.							
2e district	1112	1202	52	2262		2298	3	8	3	2.	616.	111.			86.							
3e district	809	785	18.	1576		1538	32	3.	–	21.	397	41.			3.							
4e district	986	1011	28	1969		1957	20	1.	1.	18.	488.	60.										
	4260	4555	354	8459		8386	201.	15.	17	196	2075	340			115.							

Eiland Aruba.

Recapitulatie staat van de bevolking enz op het einde van het jaar 1908.

Aruba 28e Februari 1909.
De wn. Gezaghebber,
H.J. Beaujon.

48

Recapitulatie staat der bevolking enz.

Districten.	mannen	vrouwen	Protestanten	Roomschen	Israelieten	Geboorteplaats. Aruba	Kolonie	Oost-Indië	Nederland	andere landen	Burg. staat. Gehuwd.	ongehuwd / weduwen	Woningen steen	stroo.	putten	Vee. Paarden	muilen	ezels	runderen	geiten	schapen	varkens.
Oranjestad.	796	937	238	1493	2	1425	143	3	13	149	320	79			8							
1e District	557	620	18	1159	:	1168	3	=	=	6	254	49			18							
2e District.	1112	1202	52	2262		2298	3	8	3	2	616	111			86							
3e District.	809	785	18	1576		1538	32	3	=	21	397	41			3							
4e District.	986	1011	28	1969		1957	20	1	1	18	488	60			7							
	4260	4555	354	8459	2	8386	201	15	17	196	2075	340			775							
	8815		8815			8815					2415											

Rechtswezen op het eiland Aruba

Behandelde zaken bij het Kantongerecht gedurende het jaar 1908.

	Strafzaken.	
a.	Het moedwillig toebrengen van slagen of kwetsuren, die geen ziekte of onbekwaamheid tot persoonlijken arbeid van meer dan zes dagen tengevolge hebben gehad	16.
b.	Diefstal van zaken beneden de waarde van vijf en twintig gulden	1.
c.	Het laten loopen van vee op eens anders beplanten grond	7.
d.	Beleediging door woorden aan een bedienenden beambte der politie ter gelegenheid van de waarneming zijner bediening	2.
e.	Het plegen van orde en rustverstorende handelingen in een anders woning na zich zonder voorkennis van den eigenaar daarin te hebben begeven	1.
f.	Beleediging die niet het dubbele kenmerk van zwaarte en openbaarheid heeft en waartoe geene aanleiding is gegeven door een onmiddellijke voorafgegane uitterging.	2.
g.	Hoon, uitgesproken op een openbare plaats	1.
h.	Het bezigen van onzedelijke woorden op de openbare straat	1.
i	Het niet verschijnen op de terechtzitting als getuige	2.
j.	Het verkoopen van gedistilleerd zonder in het bezit te zijn van een daartoe strekkend patent.	1.
k.	Het branden van kalk zonder daartoe verlof van het Gouvernement te hebben gevraagd en verkregen	1.
l.	Het houden van honden, waarvoor geene belasting was betaald.	1.
m.	Het niet doen van aangifte ten kantore v/d. Ontvanger van goederen, die men wenscht uit te voeren.	2.
n.	Het niet vertoonen of doen vertoonen door een gezagvoerder van verlof tot vertrek aan de politiewacht.	2.
o.	Het plukken van onrijpe watapana peulen, groeiende op Gouvernements gronden	5.–
	Totaal –	45

Van deze 45 overtredingen is een beklaagde voor meer dan een overtreding terechtgesteld, zoodat op de rol slechts 43 behandelde zaken voorkomen.

49 Z.O.–

Burgerlijke zaken.

a.	Beëdiging verklaring ter erlanging van zeebrieven	6.
b.	Schuldvordering	2.
c.	Gerechtelijke uitwinning wegens verschuldigde grondbelasting	5.
	Totaal	13.
	Voorzieningen in voogdijen en toeziende voogdijen	11.
	Benoeming en beëdiging van deskundigen	2.
	Beschikkingen op ingekomen stukken	2.

Aruba Ultimo December 1908.
De Griffier b/h. Kantongerecht op Aruba,
Jrausquin

Opgave van Hypotheken en eigendomsovergangen op het eiland Aruba gedurende het jaar 1908.

Op Ultimo December 1907 bedroegen de gevestigde hypotheken een totaal van			139.	f 214253	40
Bijgekomen t/m. Ultimo December 1908.					
Tegen 12% 's jaars	f 125.	–	1.		
" 9.6% "	" 300	–	1.		
" 9.8% "	" 550	–	1.		
" 9% "	" 700	–	1.		
Renteloos	" 3500	–	1.	5175	
			144	f 219428	40.
		1.			
		2.	3.	850	
			141	f 218578	40

Aruba 22 feb 1908

Hoogedelacht. Heer Gezaghebber.

Als antwoord op uw schrijven kan ik UWED. melden, dat ik verleden Dinsdag 's morgens de status der parochie van Savaneta bij u gebracht heb. Hij zal waarschijnlijk tusschen de papieren op de tafel geraakt zijn. In geval het papiertje is verloren, wil ik gaarne een tweede opgave verzoeken.

Wat de parochie van H. Franciscus betreft kan ik UWEd. mededeelen dat de huwelijken in 1907 alhier gesloten 10 zijn.

50

Met de meeste achting en vriendschap
UWEd. dienst. dien.
[illegible]

...iscus, Oranjestad

...Jan 1908

...gel. 1381

... nieuwe gel. 51

" 24

Levenloos geboren 5

...gel. 122 schoolverzuim 31/26

Gt.
[illegible]

Aruba 10/1 8.

51

29 2. 6. 12 4. 5. Gehuwden 5 7 18 12 25 9

Opgave van Hypotheken en eigendomsovergangen op het eiland Aruba gedurende het jaar 1908.

Op Ultimo December 1907 bedroegen de gevestigde hypotheken een totaal van				139.	f 214253	40
Bijgekomen t/m. Ultimo December 1908.						
Tegen 12% 's jaars	f	125.	–	1.		
" 9.6% "	"	300	–	1.		
" 9.8% "	"	550	–	1.		
" 9% "	"	700	–	1.		
Renteloos	"	3500	–	1.	5175	
				144	f 219428	40.
Doorgehaald t/m. Ultimo December 1908						
Tegen 9.6%	"	250.	1.			
" 12%	"	600	2.	3.	850	
Blijven op Ultimo December 1908.				141	f 218578	40

Gedurende het jaar 1908 werden ...

Statistiek
des
Parochie van H. Franciscus, Oranjestad

Aruba op 1 Jan 1908

Bewoners 2403 man. gesl. 1002 vrouw. gesl. 1381
waarvan getrouwd 215 paar
weduwe 44
weduwnaar 29

Doopsels 1907	102.	man. gesl.	51	vrouw. gesl.	51	
Overleden "	45	"	17	"	24	
				levenloos geboren	5	
Schoolkinderen "	215	"	93.	v. gesl.	122	schoolverzuim 31 0/0

Aruba 10/1 8.

Et. A. Verraan

51

Opgave van Hypotheken en eigendomsovergangen op het eiland Aruba gedurende het jaar 1908.

Op Ultimo December 1907 bedroegen de gevestigde hypotheken een totaal van			139.	f 214253	40
Bijgekomen t/m. Ultimo December 1908.					
Tegen 12% 's jaars	f 125.	–	1.		
" 9.6% "	" 300	–	1.		
" 9.8% "	" 550	–	1.		
" 9% "	" 700	–	1.		
Renteloos	" 3500	–	1.	5175	
			144	f 219428	40.
Doorgehaald t/m. Ultimo December 1908					
Tegen 9.6%	" 250.	1.			
" 12%	" 600	2.	3.	850	
Blijven op Ultimo December 1908.			141	f 218578	40

Gedurende het jaar 1908 werden een en zeventig verschillende akten overgeschreven.

Aruba Ultimo December 1908.
De Hypotheekbewaarder,
G. Brausquin

Gezien
De Gezaghebber a.i.

Opgave van Hypotheken en eigendomsovergangen op het eiland Aruba gedurende het jaar 1908.

Op Ultimo December 1907 bedroegen de gevestigde hypotheken een totaal van			~~159~~ 140	f 214253	40.
Bijgekomen t/m. Ultimo December 1908.					
Tegen 12% 's jaars	f 125.	–	1.		
" 9,6% "	" 300.	–	1.		
" 9.8% "	" 550	–	1.		
" 9% "	" 700	–	1.		
Renteloos	" 3500	–	1.	5175.	
			144 5	f 219428	40.
Doorgehaald t/m Ultimo December 1908.					
Tegen 9.6%	f 250.	1.			
" 12%	" 600	2.	3.	850	–
Blijven op Ultimo December 1908.			141 2	f 218578	40

Gedurende het jaar 1908 werden een en zeventig verschillende akten overgeschreven.

Aruba Ultimo December 1908.
De Hypotheekbewaarder,
Jrausquin

Gezien,
De Gezaghebber, a.i.

Aruba 23 Februari 1908.-

De Raad van Politie op Aruba heeft de eer in voldoening aan art 53 tweede lid van de verordening van 1907 No: 5 het volgende verslag uit te brengen.-

Openbaar Onderwijs.

Het onderwijs aan de openbare school in de Oranjestad ~~[illegible]~~ ~~het [illegible] ofschoon het~~ tevens niet te ontkennen is, dat de resultaten, menschelijkerwijze gesproken, beter zouden geweest zijn wanneer er ~~[illegible]~~ meerdere onderwijskrachten beschikbaar waren.-

~~was niet geheel bevredigend~~

was niet onbevredigend

Het schoolverzuim is gemiddeld geweest 15 %, een betrekkelijk hoog cijfer, doch aangezien het verzuim grootendeels bij de eerstbeginnenden plaats vindt, waar het onderwijs toch ~~geen~~ zeer eenigszins gemak is, daar juist hier het gebrek van personeel het meest gevoeld wordt, heeft het hooge verzuimcijfer niet zoo veel invloed op den verderen gang van het onderwijs als anders kon worden verwacht.

~~De voldoeningen waren dan ook over het algemeen niet onbevredigend~~

Op zeer enkele uitzonderingen na, was het gedrag der leerlingen ~~als~~ zeer goed.
De openbare les op den 20sten December gehouden, werd door den wd. voorzitter der schoolcommissie en het raadslid Arends bijgewoond. Beide waren over het algemeen zeer voldaan, maar ~~kon toch niet nalaten te het feit te releveeren~~ de opmerking kan toch niet worden ~~weggelaten~~ achtergehouden, dat die les zelfs in de hoogste klasse over de allereerste beginselen van de verschillende vakken liep.
En weinig lezen, het oplossen van een paar uiterst eenvoudige vraagstukken en enkele vragen betreffende de aardrijkskunde onzer West-Indische eilanden, ziedaar wij wel alles waarover die les liep.
Aangezien ~~en~~ de wd. voorzitter bij een vorig bezoek mij met het gestelde had hooren opvragen en beantwoorden, kon bij den indruk niet weerhouden en al van zich afzetten, dat die les voor alle mogelijke examens en inspecties werd gereed gehouden.
~~Hoewel het dus mogelijk is dat er verdienigen zijn gemaakt. Kan toch niet worden ontkend, dat dit ~~[illegible]~~ het geheel van deze openbare les geweest was.~~
Van belangstelling van de kant der ouders en verzorgers is niet gebleken, alhoewel zij door het hoofd der school

Hoewel er ~~dus~~ eenige verbeteringen zijn aan[gebracht], kan niet ontkend worden dat dit jaar de [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]

waren uitgenoodigd die bij te wonen.—
De plaatselijke schoolcommissie kan niet nalaten aan te teekenen dat het openbaar onderwijs op Aruba niet aan de behoefte voldoet. Het is veel te elementair, en dat dit door de ~~zorg~~ ~~[illegible]~~ onder de ouders wordt ingezien, blijkt uit het herhaald geuit verlangen naar het oprichten van ~~het~~ een school van meer uitgebreid lager onderwijs.
De schoolcommissie sluit zich echter hier niet bij aan. Niet alleen dat zij er diep volkomen van bewust is, dat de kosten een onevenredig bijna daarstellen en dus een voorstel in dien geest een ijdele werk is, maar ook de noodzakelijkheid van zoo'n school staat nog niet vast. Immers de sprong zou te groot zijn.—
Maar wel meent zij ~~de schoolcommissie~~ dat het onderwijs op de lagere school dient te worden voortgezet en uitgebreid, en wel zoodanig, dat de leerlingen die de cursus hebben doorloopen een toelatingsexamen op Curaçao konden afleggen tot eerstgenoemde op plaatsing ~~op~~ in de op een na hoogste klasse van de Burgerschool, en waardoor de kosten van onderhoud enz. op Curaçao van kinderen van Aruba afkomstig slechts 2 jaren door de ouders behoeven te worden gedragen en niet zoo als nu ~~bij~~ het geval is 5 à 6 jaar.
En waar hiertegen moet worden aangevoerd dat de onderwijsverordening 1907 zoo'n uitbreiding niet kent, dan staat daartegen over, dat

een wijziging in dien geest niet onmogelijk schijnt. Art 75 e. vlg. van de wet van 1884 No. 76 geven ten naaste bij het denkbeeld aan, dat ten grondslag van het voorstel ligt. Dat aan het hoofd van zoo'n school een onderwijzer van hoogeren rang dan een 3e klasse moet staan, ligt voor de hand.

[illegible] Nog moet de schoolcommissie als een zeer belangrijk, ofschoon geen nieuw of het Bestuur onbekend iets aanstippen, dat de bevolking van de lagere school op Aruba en die op Curaçao op geheel verschillende sporten van den maatschappelijken ladder staat, zoodat ook het onderwijs voor de eerstgenoemde, die hooger staat, verder dient te gaan, dan voor de laatstgenoemde, te meer, daar het zeker is, dat de ouders dier kinderen volkomen bereid zullen zijn voor dat onderwijs te betalen, en wel veel meer dan het schoolgeld vastgesteld bij art 4 Afd III van het besluit van 1907 No. 26, mits ook het onderwijs er op berekend zij aan hunne kinderen die kundigheden te verschaffen, althans de grondslagen daarvan te leggen, die zij later in den strijd om het bestaan zullen noodig hebben.-

Omtrent het bijzonder onderwijs valt voor 1907 niets bijzonders te vermelden. - De scholen werden eens door den Voorzitter der schoolcommissie bezocht, en de algemeene indruk was niet ongunstig. Volgens de ontvangen opgaven waren gedrag en vlijt zeer goed en de vorderingen bevredigend. Er wordt wel veel gemaakt

van de Nederlandsche taal, die meestal zelfs als voertaal wordt gebruikt, ofschoon het onderwijs in de landstaal niet geheel er al is afgeschaft.-

Namens de schoolcommissie
de Voorzitter a.i.
[illegible]

De Secretaris
[illegible] Irausquin

Staat der meubelen en leermiddelen, aanwezig in de Openb. School van 't eiland Aruba op Ulto December 1909.

Benaming	Aanwezig op Ulto Dec. 1908	Bijgekomen	afgeschreven of onbruikb. geworden	Aanwezig op Ulto Dec. 1909	Aanmerkingen.
Portret van H. M. de Koningin	~~twee~~ een 1	geen 1	geen	twee	een zonder lijst.
Schoolbanken	41	34	21	54	~~21 onbruikbaar~~
Lessenaars	twee	geen	geen	twee	
Borden met schragen	~~zes~~ vijf 5	een 2	~~een~~	zes 7	nieuw 1 onbruikbaar ~~een verveloos~~ en zonder schrag.
Telraam	een	geen	geen	een	
Kasten	vijf	geen	twee	drie	twee afgehaald.
Tafels	twee	geen	geen	twee	
Stoelen	~~negen~~ acht 8	geen	geen	~~negen~~ 8	
Emmers	een	een	geen	twee	
Klok	een	geen	geen	een	
Drinkbekers	geen	vier	geen	vier	
Schel	een	geen	geen	een	
Voddenbakken	een	geen	een	geen	onder de schoolreparatie weggeraakt.
Zandbakken	~~een~~ drie 3	geen	een 3	~~geen~~ 2	id
Wandkaarten	~~acht~~ tien 10	geen	geen	~~acht~~ 10	
Wandplaten	~~40~~ 42	geen	geen	~~40~~ 42	
Waschkom	een	geen	geen	een	
Kleibak	een	geen	geen	een	
Handdoeken	zes	geen	geen	zes	
Tafels op schragen	twee	geen	geen	twee	
Hanglampen	twee	geen	twee	geen	twee afgehaald.
Bankjes	vier	geen	een	drie	weggeraakt
Barometer	een	geen	geen	een	
Thermometer	een	geen	geen	een	
Drinkwaterpot op pootbank	een	geen	geen	een	
Scheppers	een	een	geen	twee	
Kleiborden	36	geen	geen	36.	
Zinken plaatjes voor kleiarbeid.	36	geen	geen	36.	onder aanwezig
Losse banken	een				

Aruba, den 1e Januari 1910.

L. Maduro Lz

Hoofd der school.

Gezien
De mn Gezaghebber,

H. J. B[illegible]

Staat der meubelen en leermiddelen, aanwezig in de Openb. School van 't eiland Aruba op Ulto December 1909.

Benaming	Aanwezig op Ulto Dec. 1908	Bijgekomen	Afgeschreven of onbruikb. geworden	Aanwezig op Ulto Dec. 1909.	Aanmerkingen.
Portret van H. M. de Koningin	twee	geen	geen	twee	een zonder lijst.
Schoolbanken	41	34	21	54	21 onbruikbaar
Lessenaars	twee	geen	geen	twee	
Borden met schragen	zes	een	een	zes	een verveloos en zonder schraag.
Telraam	een	geen	geen	een	
Kasten	vijf	geen	twee	drie	twee afgehaald.
Tafels	twee	geen	geen	twee	
Stoelen	negen	geen	geen	negen	
Emmers	een	een	geen	twee	
Klok	een	geen	geen	een	
Drinkbekers	geen	vier	geen	vier	
Schel	een	geen	geen	een	
Voddenbakken	een	geen	een	geen	onder de schoolreparatie weggehaald.
Zandbakken	een	geen	een	geen	id
Wandkaarten	acht	geen	geen	acht	
Wandplaten	40	geen	geen	40	
Waschkom	een	geen	geen	een	
Kleibak	een	geen	geen	een	
Handdoeken	zes	geen	geen	zes	
Tafels op schragen	twee	geen	geen	twee	
Hanglampen	twee	geen	twee	geen	twee afgehaald.
Bankjes	vier	geen	een	drie	
Barometer	een	geen	geen	een	
Thermometer	een	geen	geen	een	
Drinkwaterpot op voetstuk	een	geen	geen	een	
Scheppers	een	een	geen	twee	
Kleiborden	36	geen	geen	36.	
Zinken plaatjes voor kleiarbeid	3.6	geen	geen	36.	

Aruba, den 1e Januari 1910.

L. Madura Lz

Hoofd der school.

Gezien
de m. Gezaghebber.
H. J. Beaujon

56

Raming der uitgaven van het eiland Aruba voor het dienstjaar 1908.

Afdeeling I.
Plaatselijk Bestuur.

1.	Traktement of verlofstraktement, toelagen en fouragegeld van den Gezaghebber, tevens Kantonrechter, en van een districtmeester.		
a.	Traktement of verlofstraktement van den Gezaghebber tevens Kantonrechter	f 4000 –	
b.	Toelage aan den Districtmeester van het 2e, 3de en 4de district	„ 600 –	
c.	Bureelbehoeften voor den Gezaghebber	„ 115 –	
d.	dan idem voor fouragegeld	„ 240 –	f 4955 –
2.	Overtochtsgelden van ambtenaren, geëmployeerden en gepensionneerden, met hunne gezinnen, kosten van het geneeskundig onderzoek van aan den dienst in de kolonie verbonden of daarvoor bestemd personeel, gratificatiën voor uitrusting, tegemoetkoming aan ambtenaren en geëmployeerden in de kosten van overplaatsing.		
a.	Overtochtsgelden, enz.	f 750 –	
b	Tegemoetkoming in de kosten van overplaatsing	125 –	„ 875 –
3	Bindloon en verdere benoodigdheden		„ 75 –
	Totaal		f 5905 –

Afdeeling II.
Justitie en Politie.

4. Traktement of verlofstraktement, toelagen en bureelbehoeften van ambtenaren en geëmployeerden bij de justitie en politie:

a. Traktementen of verloftraktementen:

1 griffier bij het kantongerecht, secretaris van den raad van politie f 525

2 marechaussées 1ste klasse à f660 „ 1320

4 idem 2de klasse, à f600 „ 2400 — f4245 –

b. Toelagen:

1 ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Kantongerecht f400

1 Deurwaarder „ 200

4 Veldwachters à f360 „ 1440 — 2040 –

c. Bureelbehoeften voor den Griffier, tevens Hypotheekbewaarder — 65 –

— f6350 –

5. Verschillende benoodigdheden voor de Justitie en Politie.

a. Voeding van de gevangenen en verdere justitiekosten f 900 –

b. Kleeding van de marechaussées en veldwachters 225 –

c. Licht 125 –

d. Drinkwater en brandhout voor de marechaussées en veldwachters, schoonhouden van de wachthuizen en verdere benoodigdheden „ 145 – „ 1395 –

Totaal — f 7745 –

Afdeeling III

Geldelijk Beheer.

6. Traktementen of verloftraktementen, toelagen en bureelbehoeften van den Ontvanger en verdere ambtenaren van 's lands middelen en van den klerk, belast met de werkzaamheden ter posterij, zoomede toelage aan den persoon, belast met de postpaardbank.

a. Traktementen of verloftraktementen:

1 Ontvanger f 1100.

1 Ambtenaar van recherche „ 1200

1 Klerk „ 800 — f3100

b. Toelagen:

aan een beambte belast met het toezicht aan de Baai St. Nicolaas f 150.–

aan den persoon belast met de postpaardbank „ 200 — „ 350 –

c. Bureelbehoeften voor den Ontvanger — 115 – — f3565 –

7 Kosten van toezicht op de gouvernements-eigendommen, gronden en bosschen, dagelijks aan 2 personen à f 0,75 ieder „ 549 –

8. Kosten, verbonden aan het overbrengen van gouvernementspassagiers, mailcorrespondentiën en gouvernementsgoederen naar de eilanden der kolonie „ 4000 –

9 Verschillende uitgaven:

a. Kosten van toezicht op de invordering van het in- en uitvoerrecht en accijnsrecht f 3100 –

(1) b. Kosten van den postdienst „ 180 –

c. Drukwerk, binnenwerk, rondbrengen van belastingrekening en andere kosten — 100 – — 3380

Totaal — f 11494 –

Afdeeling IV

Eeredienst en onderwijs

10 Traktementen of verloftraktementen van den Leeraar bij de Hervormde Gemeente en van de Roomsch-Katholieke geestelijken:

a. 1 Leeraar bij de Hervormde Gemeente f 2400 –

b. 3 Roomsch-Katholieke geestelijken à f 1200. — 3600 – — f 6000 –

11. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van 2 onderwijzers 3e klasse en van het verdere onderwijzend personeel aan de openbare scholen: 58

— D.O. — f 6000 –

O.D. f 6400 -

~~12 Traktementen of verloftraktementen en toelagen van 2 onderwijzers 2 klasse en van het verder onderwijzend personeel aan de openbare scholen:~~

a. Traktementen of verloftraktementen:

1 onderwijzer, hoofd der school f 1550.-

1 onderwijzer. " 1600 — f 3150 -

b. Toelagen:

aan het hoofd der school f 200.-

1 onderwijzeres voor nuttige handwerken " 120.-

1 kwekeling " 400 — 720 - — 3870

12. Verdere kosten van het onderwijs:

a. schoolbehoeften f 225 -

b. schoonhouden van die school " 30 -

c. subsidie aan drie Roomsch-Katholieke scholen " 2000 -

d. idem aan de school der Protestantsche Gemeente " 350 - — 2605 -

Totaal — f 12475 -

Afdeeling V.

Plaatselijke Kosten.

13. Traktement of verloftraktement en fouragegelden van den gouvernementsgeneeskundige en toelage van den quarantaine-loods

a. Traktement of verloftraktement van den gouvernements-geneeskundige f 2200 -

b. Fouragegelden aan idem " 240 -

c. Toelage aan den quarantaine-loods voor het visiteeren van ter reede komende vaartuigen " 300 - — 2740 -

14. Kosten van opmeting en in kaartbrengen van het domein — 1000 -

D.O. — f 3740

O.D. f 3740 -

15 Verschillende uitgaven.

a. Geneeskundige behoeften voor onvermogenden f 400 -

b. Verpleging van huisbediende vrijgemaakten " 100 -

c. Onderstand aan onvermogende behoeftigen " 50 -

d. Volksfeesten op den verjaardag van H.M. de Koningin " 100 -

e. Drukloon van stukken en verschillende benoodigdheden " 150 -

f. Kosten van den voogdijraad — Memorie — 800

Totaal — f 4540 -

Afdeeling VI.

Openbare werken.

16. Onderhoud en herstelling van de landsgebouwen en eigendommen, zoomede aankoop en onderhoud van benoodigdheden voor de landsgebouwen, onderhoud en herstelling van de straten en wegen en van den gouvernementssteiger, straatverlichting, zoomede verlichting en onderhoud van den vuurtoren

a. Onderhoud van de landsgebouwen enz. f 1000 -

(2) b. idem van de straten enz. " 1500 -

c. Straatverlichting enz " 500 - — f 3000 -

17 Nieuwe werken:

(3) Uitdieping en verbetering van de haven " — 30000 -

(4) Aanbouw van een quarantaine-etablissement op Taratata — 2000 -

Totaal — f 35000 -

Afdeeling VII.

	Pensioenen, wachtgelden onderstanden en andere uitgaven.	
18.	Pensioenen van burgerlijke landsdienaren	f 6994 66
19	Pensioenen van weduwen en nagelaten minderjarige kinderen van burgerlijke landsdienaren	3698 -
	Totaal	f 10692 66

Recapitulatie

Afdeelingen	Benaming der Afdeelingen	Geraamd voor 1908.
I	Gemeentelijk Bestuur	f 5905 -
II	Justitie en Politie	7745 -
III	Geldelijk Beheer	11494 -
IV	Eeredienst en Onderwijs	12475 -
V	Plaatselijke Kosten	4540 -
VI	Openbare Werken	35000 -
VII	Pensioenen, wachtgelden, onderstanden en andere uitgaven van algemeenen aard	10692 66
	Totaal-generaal	f 87851 66

Aruba, den 2en Januari 1907.

De Gezaghebber van Aruba,

C.W. Scheppenfeldt

Toelichtingen op de raming der uitgaven voor het dienstjaar 1908.

Afdeeling III.

Geldelijk Beheer.

9 b Kosten van den postdienst.

(1) Deze post is met f20 verhoogd, daar het bedrag van f160 te gering is.

Eene verhooging met deze som zal ongetwijfeld aan het doel beantwoorden.

Afdeeling VI.

Openbare Werken.

16 a/2 (2) Deze post is voor 1908 met f500 verhoogd, daar het bedrag van f1000 veel te weinig is voor het onderhoud van alle straten, wegen, enz en den gouvernementssteiger alhier.

Eene verhooging van f500 zal vermoedelijk voldoende zijn.

Nieuwe werken.

(3) Uitdieping en verbetering van de haven.

Eene uitbaggering en verbetering van de haven (Paardenbaai) op dit eiland is volgens mijn zienswijze hoogst gewenscht in het belang van den handel en de scheepvaart van Aruba.

Indien de haven verbeterd is zal hoogst waarschijnlijk deze zeer belangrijke en voornaamste takken van welvaart van het eiland Aruba in bloei toenemen en alzoo zulks zeer zeker den economischen toestand alhier ten goede komen.

(4) Aanbouw van een quarantaine etablissement op Taratata.

Volgens mijne meening is de aanbouw van een quarantaine etablissement op de plaats Taratata alhier noodzakelijk, daar er tot nu toe

zijn

enkel plaats op dit eiland is alwaar bij eventueele uitbreking van epidemische ziekten de schepen in quarantaine kunnen gaan liggen en de schepelingen aan wal worden gebracht om verpleegd te worden.

Aruba, den 2e Januari 1907

De Gezaghebber van Aruba,

C. W. Heppenfeldt

Raming
der
Inkomsten en Uitgaven
van het eiland Aruba

Dienstjaar 1908.

Raadsstuk 19 23 12 18 7 5 Gehouden 5. 4. 12 6. 2. 29

Raming der middelen en inkomsten van het eiland Aruba voor het dienstjaar 1908.-

A.		**Belastingen.**	
	a.	Invoerrecht	f 5000 =
	b.	Uitvoerrecht op stapelproducten (met inbegrip van phosphorzure kalk)	„ 7000 =
	c.	Zegelrecht	„ 1100 =
	d.	Patent tot het houden van eene tapperij, enz en tot het verkoopen en uitslaan van gedistilleerd	„ 1000 =
	e	Accijnsrecht op sterke dranken, wijn en bier	„ 8000 =
	f.	Recht van successie en van overgang.	Memorie.
	g.	Belasting op loterijen	„
	h.	Belasting op publieke verkoopingen.	„ 50 =
	i.	2 percent van den koopschat bij overdracht van onroerende goederen en vaartuigen.	„ 50 =
	k.	Licht- en bakengeld.	„ 800 =
	l.	Anker- en tonnegeld.	„ 500 =
	m.	Grondbelasting.	„ 2800 =
	n.	Belasting op het houden van honden.	„ 300 =
	o	Inkomstenbelasting	„ 1500 =
	p.	2 percent van de waarde bij overdracht van gedonateerde onroerende goederen en vaartuigen	Memorie.
B.		**Inkomsten van onderscheiden aard.**	
	a.	Leges.	„ 400 =
	b	Boeten.	„ 50 =
	c.	Inkomsten van de posterij	„ 1100 =
	d.	Emolumenten ter griffie van het Kantongerecht te verantwoorden aan de koloniale kas	„ 40 =
	e.	Kortingen op de inkomsten van ambtenaren wegens pensioen.	„ 2000 -
		D. O.	f 31,690 =

	O. D.	f 31690
f.	Bergloon van petroleum en andere licht ontvlambare oliën	20
g.	Huur van gouvernementsgronden	2500
h.	Vergunning tot het ontginnen van phosphorzure kalk	4000
i.	Vergunning om goud, zilver en koper te delven	3750
k.	Alle andere ontvangsten	500
	Totaal	f 42460

Aruba, den 2^e^ Januari 1907.

De Gezaghebber van Aruba,

C.W. Heppenfeldt

Jaarlijks in Januari Schoolrapport in te dienen

Zie G. M. dd 23 Maart 1909

N°: 796/42

en

Gz schrijven aan Gouvernem dd 4 April 1909

N°:

…lden.

Meiazin.

Burgerlijken Stand.

Geboorten 1908.

	M.G.	V.G.		
Oranjestad	99.	89.	= 188	
Santa Cruz	100	76	= 176	= 364.
	199	165		

Omschrijving.	Aangifte gedaan Oranjestad M.G.	V.G.	Santa Cruz M.G.	V.G.	Gen. Totaal M.G.	V.G.		Samen
Stadsdistrict	19.	23.			19.	23	=	42
1e "	36.	25.			36.	25	=	61
2e "	38.	31.	1		39.	31.	=	70
3e "	3.	2	65	48	68	50.	=	118.
4e "	3	8	34	28	37	36.	=	73.
	99	89	100	76.	199	165	Totaal	364. — 364

	in echt.	buiten echt.	
Oranjestad	121.	67.	= 188
Santa Cruz.	124	52	= 176
	245	119	364.

Overlijden.

	M.G.	V.G.		
Oranjestad	41	48	= 89	
Santa Cruz.	44	26	= 70	= 159.
	85	74		

Omschrijving	Aangifte gedaan Oranjestad M.G.	V.G.	Santa Cruz M.G.	V.G.	Gen. Totaal M.G.	V.G.		Samen.
Stadsdistrict	12	18.			12.	18.	=	30
1e "	8.	7			8.	7	=	15
2e "	21.	23.			21	23	=	44
3e "			36	20	36	20	=	56
4e "			8	6	8	6.	=	14
	41	48	44	26	85	74	Totaal	159. — 159

205

Recapitulatie.

	Geboorten M.G.	V.G.	Overlijden M.G.	V.G.	Vermeerderd met M.G.	V.G.
Stadsdistrict	19	23	12	18	7	5
1e district	36	25	8	7	28	18
2e "	39	31	21.	23	18	8
3e "	68	50	36	20	32	30
4e "	37	36.	8	6	29	30
					114	91. = 205.

Van de overledenen	Stad.	1e distr.	2e distr.	3e distr.	4e distr.	Totaal
Gehuwden	5.	4.	12	6.	2.	29
Weduwnaars	1.	–	–	3.	–	4
Weduwen	2	–	2	–	–	4

Huwelijken { door den Ambt. v/d Burg. Stand 35.
" " Hulp " " " 25. = 60.

Omschrijving	Oranjestad	1e district	2e district	3e district	4e district	Totaal
door den Ambt. v/d Burg. St.	12.	1.	9.	7.	6.	35.
" " districts (Hulp ambt.)			1	18.	6.	25.
	12.	1.	10.	25.	12.	60.

waarbij geecht zijn: – Oranjestad 7
Santa Cruz. 10
Totaal 17 kinderen.

Aantal levenloos geboren:
Oranjestad 7
Santa Cruz 4.
11.

Aantal zittingen Raad van Politie 13.

Aantal aangekomen passagiers 606
" vertrokken " 115 = 491. – {200 / 291

Stad	1e	2e	3e	4e
60	80	10	20	30
170	70	130	30	61

55 meer. –

~~Totaal vermeerderd met 696.~~

25 – 20 – 0 – 0 – 0 – 5
30 – 26 – 0 – 0 – 0 – 4

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen

63

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen	Opgelegde straffen	Datum der opname en van het ontslag	Ouderdom	Geloofsbelijdenis	Beroep	Geboorteplaats	Ontvluchten	Reeds meermalen gestraft	Overleden in de gevangenis	Aanmerkingen M	Aanmerkingen V
Marciano Tingal	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 7 December 1907 tot een gevangenisstraf van 10 dagen en een geldboete van f 8. de geldboete te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf. –	Opgenomen in de gevangenis 20 Januari en daarna ontslagen den 2 Februari, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete. –	20 jaren	Roomsch Katholiek	goudsmid	Aruba	–	–	–	– 1	
Leoncita Tromp	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 7 December 1907 tot een gevangenisstraf van 2 dagen en een geldboete van f 3. de geldboete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf	Opgenomen in de gevangenis den 20 Januari en daarna ontslagen, den 23 Januari waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete	20 jaren	"	waschvrouw	"	–	–	–	–	1
Dulcita Tromp.	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 7 December 1907 tot een gevangenisstraf van 2 dagen en een geldboete van f 3. de geldboete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.	Opgenomen in de gevangenis den 20 Januari en daarna ontslagen den 23 Januari waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete. –	26 jaren	"	"	"	–	–	–	–	1
Delfi Giel	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 29 Maart 1908. tot een gevangenisstraf van 3 maanden en een geldboete van f 25. de geldboete te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf. –	Opgenomen in de gevangenis den 6 April en daarna ontslagen den 24 Juli. waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.	25 jaren	"	landbouwer	"	–	–	–	1	
Amelia Adelinda Odúber	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 29 Maart tot een gevangenisstraf van 21 dagen en een geldboete van f 8. de geldboete te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf. –	Opgenomen in de gevangenis den 6 April en daarna ontslagen den 29 April, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete. –	24 jaren	"	geen	"	–	–	–	–	1
Pedro Figaroa	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 4 April tot een gevangenisstraf van 1 maand en een geldboete van f 4. de geldboete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf	Opgenomen in de gevangenis den 11 Mei en daarna ontslagen den 11 Juni, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete	35 jaren	"	landbouwer	"				— 1	
										3 —	3

65

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen	Opgelegde straffen	Datum der opname en van het ontslag	Ouderdom	Geloofsbelijdenis	Beroep	Geboorteplaats	Ontvluchten	Reeds meermalen gestraft	Overleden in de gevangenis	Aanmerkingen
Eusebio Dania	Bij vonnis v. h. Kantongerecht den 27 April tot een gevangenisstraf van 7 dagen en een geldboete van f 4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 27 Juni en daaruit ontslagen den 10 Juli, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	28 jaren	Roomsch Katholiek	landbouwer	Aruba	–	–	–	3 3 1
Felipe Dania	Bij vonnis v. h. Kantongerecht den 27 April tot een gevangenisstraf van 10 dagen en een geldboete van f 8. de boete te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 4 Mei en daaruit ontslagen den 16 Mei, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	25 jaren	"	"	"	–	–	–	1
Federico Brion	Bij vonnis v. h. Kantongerecht den 2 Mei tot een geldboete van f 15 te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 5 Augustus en daaruit ontslagen den 10 Augustus.–	38 jaren	"	timmerman	Curaçao	–	–	–	1
Balbino Vrwartz	Bij vonnis v. h. Kantongerecht den 27 April tot een gevangenisstraf van 14 dagen en een geldboete van f 4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 28 Mei en daaruit ontslagen den 7 Juni, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	30 jaren	"	visscher	Aruba	–	–	–	1
Louise Vrolijk	Bij vonnis v. h. Kantongerecht den 23 Mei tot een gevangenisstraf van 5 dagen en een geldboete van f 4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 15 Juni en daaruit ontslagen den 21 Juni, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	19 jaren	"	wasch vrouw	"	–	–	–	1
Lodevika Trimon	Bij vonnis v. h. Kantongerecht den 23 Mei tot een gevangenisstraf van 5 dagen en een geldboete van f 4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 15 Juni en daaruit ontslagen den 21 Juni waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	21 jaren	"	"	"	–	–	–	1

66

7 5

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen	Opgelegde straffen	Datum der opname en van het ontslag	Ouderdom	Geloofsbelijdenis	Beroep	Geboorteplaats	Ontvlucht	Reeds meermalen gestraft	Overleden in den gevangenis	Aanmerkingen
Abelina Tromp, geb. Trimon	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 23 Mei tot een gevangenisstraf van 5 dagen en een geldboete van f4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 15 Juni en daarna ontslagen den 21 Juni waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.	26 jaren	Roomsch Katholiek	waschvrouw	Aruba	–	–	–	7 5 1
José Trimon	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 23 Mei tot een gevangenisstraf van 5 dagen en een geldboete van f4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.	Opgenomen in de gevangenis den 15 Juni en daarna ontslagen den 21 Juni waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete	55 jaren	"	landbouwer	"	–	–	–	1 –
Antonio Geerman	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 4 April tot een geldboete van f25 te vervangen door 7 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 22 Juni en daarna ontslagen den 29 Juni.	27 jaren	"	"	"	–	–	–	1 –
Maria Roides	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 6 Mei tot een geldboete van f8. te vervangen door 4 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 24 Augustus en daarna ontslagen den 28 Augustus.–	18 jaren	"	waschvrouw	"	–	–	–	– 1
Estranita Roides	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 6. Mei tot een geldboete van f8. de boete te vervangen door 4. dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 24 Augustus en daarna ontslagen den 22. Augustus.–	18 jaren	"	"	"	–	–	–	– 1
Pieternella Kalmes	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 23 Mei tot een geldboete van f24. te vervangen door 6 dagen gevangenisstraf	Opgenomen in de gevangenis den 7 Juli en daarna ontslagen den 13 Juli.–	30 jaren	"	"	Curaçao	–	–	–	1
Pedrito Maduro	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 6 Mei tot een geldboete van f20. te vervangen door 6. dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 24 Juli en daarna ontslagen den 30 Juli	30 jaren	"	landbouwer	Aruba	–	–	–	1
										67 10 3

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen	Opgelegde straffen	Datum der opname en van het ontslag	Ouderdom	Geloofsbelijdenis	Beroep	Geboorteplaats	Ontvlucht	Reeds meermalen gestraft	Overleden in de gevangenis	Aanmerkingen
Julia Cato	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 13 Juni tot een gevangenisstraf van 14 dagen	Opgenomen in de gevangenis den 18 Juli en daaruit ontslagen den 22 Juli	18 jaren	Roomsch Katholiek	wasch-vrouw	Curaçao	—	—	—	1
Pierre Ridderstap	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 6 Mei tot een gevangenisstraf van een maand en een geldboete van f 4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 6 Juli en daaruit ontslagen den 6 Augustus waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	25 jaren	"	visscher	Aruba	—	—	—	1
Isaak Geerman	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 11 Juli tot een geldboete van f 8. te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf	Opgenomen in de gevangenis den 20 September en daaruit ontslagen den 2 October.	58 jaren	"	landbouwer	"	—	—	—	1
Juancito Thijsen	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 11 Juli tot een geldboete van f 20. te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 20 September en daaruit ontslagen den 5 October.–	40 jaren	"	"	"	—	—	—	1
Ignacio Koolman	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 11 Juli tot een geldboete van f 20. te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 20 September en daaruit ontslagen den 5 October	50 jaren	"	"	"	—	—	—	1
Susanna Ras.	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 11 Juli tot een geldboete van f 20. te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 20 September en daaruit ontslagen den 5 October	56 jaren	"	naaivrouw	"	—	—	—	
Maximiliano Geerman	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 11 Juli tot 3 geldboeten elk van f 6. te samen f 18. te vervangen door 6 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 5 October en daaruit ontslagen den 11 October.	59 jaren	"	landbouwer	"	—	—		1

15 11

1e district 36 25 8 7 28 18
2e " 39 31 21 23 18 8
Weduwnaars 1. – 3. – 4
Weduwen 2 2 – – 4

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen	Opgelegde straffen	Datum der opname en van het ontslag	Ouderdom	Geloofsbelijdenis	Beroep	Geboorteplaats	Ontvlucht	Reeds meermalen gestraft	Overleden in de gevangenis	Aanmerkingen
										15 – 11
Eusebio Dania	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 8 Augustus tot gevangenisstraf van 21 dagen en een geldboete van f 8. de boete te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf. en op genoemden datum tot een geldboete van f 100. te vervangen door 14 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 14 September en daaruit ontslagen den 21. October, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	20 jaren	Roomsch Katholiek	Landbouwer	Aruba	–	Ja	–	1
Susanna Dania	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 8 Augustus tot een geldboete van f 100. te vervangen door 14 dagen gevangenisstraf.	Opgenomen in de gevangenis den 8 October en daaruit ontslagen den 22 October	30 jaren	"	Waschvrouw	"	–	Ja	–	1
Dominga Cecilia	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 8 Augustus tot een gevangenisstraf van 3. dagen en een geldboete van f 1. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 15 September en daaruit ontslagen den 19 September, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.	25 jaren	"	geen	Bonaire	–	–	–	1
Pancho Hayaa	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 26 September tot 15. dagen gevangenisstraf en een geldboete van f 10. de boete te vervangen door 3 dagen gevangenisstraf	Opgenomen in de gevangenis den 4 November en daaruit ontslagen den 22 November waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete	20 jaren	"	Landbouwer	Aruba	–	–	–	1
										17 13

69

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen	Opgelegde straffen	Datum der opname en van het ontslag	Ouderdom	Geloofsbelijdenis	Beroep	Geboorteplaats	Ontvluchte	Reeds meermalen gestraft	Overleden in den gevangenis	Aanmerkingen

Op Ultimo December 1900 en acht, zijn er geene gevangenen in de gevangenis op Aruba.

De Cipier der gevangenis
L. Rosenberg.

1e District	36	25	8	7	28	18
2e "	39	31	21.	23	18	8
3e "	61	50	36	20	32	30

Weduwnaars	1.	–	–	3.	–	4
Weduwen	2	–	2	–	–	4

70

Opgave omtrent de gevangenen op 't eiland Aruba

Aanwezig op 31 December 1907		In 't jaar 1908				Aanwezig op 31 December 1908	
		Opgenomen		Ontslagen			
Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen
–	–	16. 17	13.	16. 17	13.	–	–

In 't jaar 1908

Leeftijd der gevangenen												Overleden		Recidiviste		Ontvluchte	
Beneden 16 jaren		Van 16 tot 20 jaren		boven 20 tot 30 jaren		boven 30 tot 40 jaren		boven 40 tot 50 jaren		boven 50 jaren							
Jongens	Meisjes	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen
		2.	7.	7.	4.	2.	1	1.	1.	2.	1.	–	–	ja	ja	–	–
		1	IIII	IIII	III	II		II	1	III	1						
				II	II												
		1	1	II	1												
		2	5	8	6	2	=	2	1	3	1						

68

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

71

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908

Namen.	Opgelegde Straffen.	Datum der opname en van het ontslag.

Opgave omtrent de Gevangenen op 't eiland Aruba.

Aanwezig op 31 December 1907		In 't jaar 1908. Opgenomen		In 't jaar 1908. Ontslagen.		Aanwezig op 31 December 1908.	
Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen
—	—	16.	13.	16.	13.	—	—

In 't jaar 1908.

Leeftijd der gevangenen

Beneden 16 jaren.		van 16 tot 20 jaren		boven 20 tot 30 jaren		boven 30 tot 40 jaren		boven 40 tot 50 jaren		boven vijftig jaren		Overleden		Recidiviste		Ontvlucht.	
Jongens	Meisjes	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen
		2.	7.	7.	4.	2.	1.	1.	1.	2.	1.	—	—	ja	ja	—	—

72

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen.	Opgelegde Straffen.	Datum der opname en van het ontslag.	Ouderdom.	Geloofs Belijdenis	Beroep.	Geboorte plaats	Ontvlucht.	Reeds meermalen gestraft.	Overleden in den gevangenis	Aanmerkingen
Marciano Tingal	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 7e December 1907 tot een gevangenisstraf van 10 dagen en een geldboete van f 8. de geldboete te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf. –	Opgenomen in de gevangenis den 20 Januari en daaruit ontslagen den 2 Februari, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete. –	20 jaren	Roomsch Katholiek	goudsmid	Aruba	–	–	–	–
Leoncita Tromp.	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 7 December 1907 tot een gevangenisstraf van 2 dagen en een geldboete van f 3. de geldboete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf. –	Opgenomen in de gevangenis den 20 Januari en daaruit ontslagen, den 23 Januari waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete. –	20 jaren	"	Waschvrouw	"	–	–	–	–
Dulcita Tromp.	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 7 December 1907 tot een gevangenisstraf van 2 dagen en een geldboete van f 3. de geldboete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf. –	Opgenomen in de gevangenis den 20 Januari en daaruit ontslagen den 23 Januari waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete. –	26 jaren	"	"	"	–	–	–	–
Deffi Giel	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 29 Maart 1908. tot een gevangenisstraf van 3 maanden en een geldboete van f 25. de geldboete te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf. –	Opgenomen in de gevangenis den 6. April en daaruit ontslagen den 24 Juli, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete. –	25 jaren	"	landbouwer	"	–	–	–	–
Amelia Adelinda Oduber,	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 29 Maart tot een gevangenisstraf van 21 dagen en een geldboete van f 8. de geldboete te vervangen door 2. dagen gevangenisstraf. –	Opgenomen in de gevangenis den 6. April en daaruit ontslagen den 29 April, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete. –	24 jaren	"	geen	"	–	–	–	–
Pedro Figaroa	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 4 April tot een gevangenisstraf van 1 maand en een geldboete van f 4. de geldboete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf. –	Opgenomen in de gevangenis den 11 Mei en daaruit ontslagen den 11 Juni waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete. –	35 jaren	"	landbouwer	"				

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen.	Opgelegde Straffen.	Datum der opname en van het ontslag.	Ouderdom.	Geloofsbelijdenis	Beroep.	Geboorteplaats	Ontvlucht.	Reeds meermalen gestraft.	Overleden in den gevangenis	Aanmerkingen
Eusebio Dania	Bij vonnis h. Kantongerecht den 27 April tot een gevangenisstraf van 7 dagen en een geldboete van ƒ4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 27 Juni en daaruit ontslagen den 10 Juli waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	28 jaren	Roomsch Katholiek	landbouwer	Aruba	–	–	–	–
Felipe Dania	Bij vonnis h. Kantongerecht den 27 April tot een gevangenisstraf van 10 dagen en een geldboete van ƒ8. de boete te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 4 Mei en daaruit ontslagen den 16 Mei, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	25 jaren	"	"	"	–	–	–	–
Federico Brion	Bij vonnis h. Kantongerecht den 2 Mei tot een geldboete van ƒ15. de geldboete te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf	Opgenomen in de gevangenis den 5 Augustus en daaruit ontslagen den 10 Augustus	38 jaren	"	timmerman	Curaçao	–	–	–	–
Balbino Kwartsz	Bij vonnis h. Kantongerecht den 27 April tot een gevangenisstraf van 14 dagen en een geldboete van ƒ4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 23 Mei en daaruit ontslagen den 7 Juni waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	30 jaren	"	visscher	Aruba	–	–	–	–
Louise Vrolijk	Bij vonnis h. Kantongerecht den 23 Mei tot een gevangenisstraf van 5 dagen en een geldboete van ƒ4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 15 Juni en daaruit ontslagen den 21 Juni, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.–	19 jaren	"	waschvrouw	"	–	–	–	–
Lodeinka Trimm	Bij vonnis h. Kantongerecht den 23 Mei tot een gevangenisstraf van 5 dagen en een geldboete van ƒ4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 15 Juni en daaruit ontslagen den 21 Juni waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.	21 jaren	"	"	"	–	–	–	–

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen.	Opgelegde Straffen.	Datum der opname en van het ontslag.	Ouderdom.	Geloofsbelijdenis	Beroep.	Geboorteplaats	Ontvlucht.	Reeds meermalen gestraft.	Overleden in den gevangenis	Aanmerkingen.
Abelina Tromp, geb. Frimon	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 23 Mei tot een gevangenisstraf van 5 dagen en een geldboete van f 4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 15 Juni en daarna ontslagen den 21 Juni waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.-	26 Jaren	Roomsch Katholiek	wasch-vrouw	Aruba	-	-	-	-
José Frimon	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 23 Mei tot een gevangenisstraf van 5 dagen en een geldboete van f 4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 15 Juni en daarna ontslagen den 21 Juni waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.-	55 Jaren	"	Landbouwer	"	-	-	-	-
Antonio Geerman	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 4 April tot een geldboete van f 25 te vervangen door 7 dagen gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 22 Juni en daarna ontslagen den 29 Juni.-	27 Jaren	"	"	"	-	-	-	-
Maria Croes	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 6 Mei tot een geldboete van f 8. te vervangen door 4 dagen gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 24 Augustus en daarna ontslagen den 28 Augustus.-	18 Jaren	"	wasch-vrouw	"	-	-	-	-
Estranita Croes	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 6 Mei tot een geldboete van f 8. de boete te vervangen door 4 dagen gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 24 Augustus en daarna ontslagen den 28 Augustus	18 Jaren	"	"	"	-	-	-	-
Pieternella Kalmes	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 23 Mei tot een geldboete van f 24. te vervangen door 6 dagen gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 7 Juli en daarna ontslagen den 13 Juli	30 Jaren	"	"	Curaçao	-	-	-	-
Pedrito Maduro	Bij vonnis v/h. Kantongerecht den 6 Mei tot een geldboete van f 20. te vervangen door 6 dagen gevangenisstraf.	Opgenomen in de gevangenis den 24 Juli en daarna ontslagen den 30 Juli	20 Jaren	"	Landbouwer	Aruba	-	-	-	-

76

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen.	Opgelegde Straffen.	Datum der opname en van het ontslag.	Ouderdom.	Geloofs Belijdenis	Beroep.	Geboorteplaats	Ontvlucht.	Reeds meermalen gestraft.	Overleden in den gevangenis	Aanmerkingen
Julia Cato	Bij vonnis t. Kantongerecht den 13 Juni tot een gevangenisstraf van 14 dagen	Opgenomen in de gevangenis den 8 Juli en daarna ontslagen den 22 Juli	18 jaren	Roomsch Katholiek	waschvrouw	Curaçao	-	-	-	-
Pierre Ridderstap	Bij vonnis t. Kantongerecht den 6 Mei tot een gevangenisstraf van een maand en een geldboete van f 4. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 6 Juli en daarna ontslagen den 6. Augustus waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete.-	25 jaren	"	visscher	Aruba	-	-	-	-
Isaak Geerman	Bij vonnis t. Kantongerecht den 11 Juli tot een geldboete van f 8. te vervangen door 2 dagen gevangenisstraf	Opgenomen in de gevangenis den 20 September en daarna ontslagen den 2 October.-	58 jaren	"	Landbouwer	"	-	-	-	-
Juancito Thijsen	Bij vonnis t. Kantongerecht den 11 Juli tot een geldboete van f 20. te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 20 September en daarna ontslagen den 5 October.-	40 jaren	"	"	"	-	-	-	-
Ignacio Koolman	Bij vonnis t. Kantongerecht den 11 Juli tot een geldboete van f 20. te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 20 September en daarna ontslagen den 5 October.-	30 jaren	"	"	"	-	-	-	-
Susanna Ras	Bij vonnis t. Kantongerecht den 11 Juli tot een geldboete van f 20. te vervangen door 5 dagen gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 20 September en daarna ontslagen den 5 October.-	56 jaren	"	Voedvrouw	"	-	-	-	-
Maximiliano Geerman	Bij vonnis t. Kantongerecht den 11 Juli tot 3 geldboete elk van f 6. te samen f 18. te vervangen door 6 dagen gevangenisstraf.-	Opgenomen in de gevangenis den 5 October en daarna ontslagen den 11 October	59 jaren	"	Landbouwer	"	-	-	-	-
Eusebio Danie	Bij vonnis t. Kantongerecht den 8 Augustus tot gevangenisstraf van 21 dagen en een geldboete van f 8 te vervangen door 2 dagen	Opgenomen in de gevangenis den 14 September en daarna ontslagen den 21 October waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervan-	30 jaren	"	Landbouwer	"	-	Ja.	-	-

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen.	Opgelegde Straffen.	Datum der opname en van het ontslag.	Ouderdom	Geloofs Belijdenis	Beroep	Geboorte plaats	Aanhouding	Recidivisten gestraft	Overleden in de gevangenis	Aanmerkingen
	gevangenisstraf, en op gemelden datum tot een geldboete van f 100 te vervangen door 14 dagen gevangenisstraf.–	ging der opgelegde geldboete.–								
Susanna Dania	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 8 Augustus tot een geldboete van f 100. te vervangen door 14. dagen gevangenisstraf	Opgenomen in de gevangenis den 8 October en daarna ontslagen den 22 October	50 jaren	Roomsch Katholiek	wasch vrouw	Aruba	–	ja	–	–
Dominga Cecilia	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 8 Augustus tot een gevangenisstraf van 3. dagen en een geldboete van f 1. de boete te vervangen door 1 dag gevangenisstraf.–	Opgenomen in de gevangenis den 15 September en daarna ontslagen den 19 September, waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete	25 jaren	"	geen	Bonaire	–	–	–	–
Pancho Hayde	Bij vonnis v/h Kantongerecht den 26 September tot 15 dagen gevangenisstraf en een geldboete van f 10. de boete te vervangen door 3 dagen gevangenisstraf	Opgenomen in de gevangenis den 4 November en daarna ontslagen den 22 November waarin begrepen is de gevangenisstraf ter vervanging der opgelegde geldboete	20 jaren	"	landbouwer	Aruba	–	–	–	–

Op Ultimo December 1900 en acht zijn er geene gevangenen in de gevangenis op Aruba.

De Cipier der gevangenis
L. Rosenberg

78

Staat van gevangenen gedurende het jaar 1908 in de gevangenis op Aruba opgenomen.

Namen.	Opgelegde Straffen.	Datum der opname en van het ontslag.	Ouderdom.	Geloofs Belijdenis	Beroep.	Geboorte plaats	Ontvlucht.	Reeds meermalen gestraft.	Overleden in de gevangenis	Aanmerkingen

Eiland Aruba.

Staat van het aantal vaartuigen, die het eiland Aruba in 1908 aandeden, met vermelding van de vlaggen, welke zij voerden, hunne gezamenlijke inhoudsmaat en de havens van afkomst.

Aruba Februari 1909.
De m. Gezaghebber,
H.J. Beaujon

80

Staat van het aantal vaartuigen, die het eiland Aruba in 1908 aandeden, met vermelding van de vlaggen welke zij voerden, hunne gezamenlijke inhoudsmaat en de havens van afkomst.

Vlag.	Getal vaartuigen.	Inhoud in M³.	Uit Europeesche havens.	Uit Noord-Amerikaansche havens.	Uit Venezuela Columbia	Uit Haïti, St Domingo en Cuba.	Uit andere landen.	Uit de Antillen. Nederlandsche: Curaçao	Nederlandsche: overige eilanden	Engelsche	Noord-Amerikaansche	Deensche	Fransche	Uit zee
Nederlandsche.	187	9053.71			1401.17			7239.52	65.64					347.38
Engelsche.	3	1666.25					1469.23					197.02		
Fransche	5	6839.67					1056.25						5783.42	
F Noorsche.	17	24305.03	5777.70		3252.62		13088.20			1079.67			1106.84	
Russische. 3	1	1087.74			1087.74									
Zweedsche. 1	1	1539.71	1538.71											
Deensche. 2	20	9451.20						9451.20						
Italiaansche 2	1	1323.02					1323.02							
Spaansche. 1	1	1343.20			1343.20									
Amerikaansche.	3	6605.22		1604.61			1850.82				3149.79			
Columbiaansche	36	3630.45			2663.31			967.14						
Venezolaansche.	3	209.76			54.62			155.14						
F Haitiaansche.	—	—												
Dominikaansche.	—	—												
Cubaansche.	—	—												
Totaal in 1908	278	67,053.96	7316.41	1604.61	9802.66		18787.52	17813.00	65.64	1079.67	3149.79	197.02	6890.26	347.38
" in 1907	301	73,667.	7317=	1605	9804=			17813	66	1080	3150		6891=	
" in 1906	323.	75,915.	7133.	=	5123.	2878	19.630.	10,940.	=	13,307.	5553	795	6967	1341.

In te vullen.

Posterijen.

Inkomsten over 1908

frankeerzegels	f 908.98	
briefkaarten	" 12.62^5	
portzegels	" 45.62^5	
postwisselformulieren	" 3.01^5	
briefomslagen	" 10.58	
postpakketten formulieren	" ~~0.02~~	f 980.84^5

Verzonden postwissels. (buitenland)

Nederland	(46 stuks)	f. 2346.46.	
Duitschland enz.	(4 --)	" 104.37.	
Engeland	(4 --)	" 51.75	
	( )	" -.-	
		" -.-	2502.58
			f ~~2450.83~~

Uitbetaalde postwissels (buitenland.

Nederland	(8 stuks)	f. 276.50	
Suriname enz.	(1 ")	" 5.=	
	(- ")	" -.-	
		f.	281.50

Verzonden binnenland.

Curaçao	(794 stuks)	f. 23433.92^5	
Bonaire	(10 ")	" 87.60	
St Martin	(2 ")	" 23.70.	
St Eustatius	(4 ")	" 20.=	
Saba	(7 ")	" 165.67^5	f. 23730.90

Uitbetaald (binnenland).

Curaçao	(31 stuks)	f 1524.51^5	
Bonaire	(20 ")	" 292.64	
St Martin	(3 ")	" 43.=	
St Eustatius	(1 ")	" 5.=	
Saba	(13 ")	" 158.12^5	f 2023.28

81

2022

Postspaarbank.

Ingelegd f bij -- inlagen.
Terugbetaald f bij terugbetalingen.
aantal nieuwe boekjes. -
(zoo mogelijk staat en district afzonderlijk).-

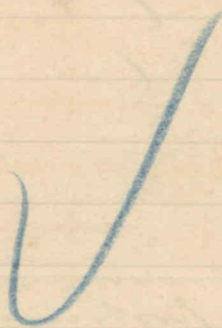
Ontvangen postpakketten van:

Nederland.	14.	stuks.
Duitschland	4	" .
Engeland	3	" .
Denemarken	1	" .
Curaçao	5	" .
St. Martin N. G.	5	" .
Saba	3	" .

—

Verzonden postpakketten naar:

Curaçao	2	stuks. -
Saba	1	" . -



C. H. EMAN & CO.

Parochie Oranjestad.

In 1908.

Gedoopt.	92
Overleden.	47
Huwelijken	12
Schoolkinderen	
jongens	82
meisjes.	110
	192
aantal gedipl. onderwijzers of onderwijzeressen.	2
aantal idem niet gediplomeerd.	
aantal kweekelingen.	2
schoolverzuim in %.	8%

Sch. 2 n

School Noord.

Aan het hoofd der school staat een onderwijzeres met akte 4e klasse.

Verder zijn er:

~~twee~~ één - onderwijzeressen met akte 4e klasse.

- - - - — d° — zonder akte.

één - toegelaten kwekelingen.

219. schoolgaande kinderen boven de 6 jaar.

8% - ——— d° ———

die niet meer dan $\frac{2}{3}$ van alle schooltijden hebben verzuimd.

Is het leerplan aan den schoolopziener medegedeeld? Ja

Zijn er uitgaven gedaan voor verbouwen van schoollokalen en aanschaffing van nieuwe meubelen.

Zoo ja hoeveel. -

2 borden en een ezel.
1 lessenaar.
2 kaarten (geografie).
12 platen voor aanschouwelijk onderwijs.

83

C. H. EMAN & CO.
GENERAL COMMISSION MERCHANTS.

School Oranjestad.

Parochie Noord.

In 1908.

Gedoopt.	75.
Overleden	43.
Huwelijken.	10.
Schoolkinderen.	219.
jongens	100
meisjes.	119.
aantal gediplom. onderwijzeressen.	2
aantal niet gedipl.	
aantal Kweekelingen	1
schoolverzuim in %	8%.

84

C. H. EMAN & CO.

...SION MERCHANTS

School Oranjestad.

Aan het hoofd der school staat een onderwijzeres met akte ..4e.. klasse

Verder zijn er:

een .. onderwijzeressen met akte ..4e.. klasse.

.... — " — zonder akte.

twee toegelaten kwekelingen. -

.192.. schoolgaande kinderen boven de 6 jaar.

.8%. — 25 — 25 — 25, – die niet meer dan $\frac{1}{3}$ van alle schooltijden hebben verzuimd.

Is het leerplan aan den schoolopziener medegedeeld? Ja

Zijn er uitgaven gedaan voor herstellen van schoollokalen en aanschaffing van nieuw meubelen? Zoo ja hoeveel.

Een hout beschot met twee deuren één venster en een binnen deur waarde f 152,67.

4=

3.

500=
700
1200=

300=
400
700=

85

School St Cruz.

Van het hoofd der school staat en onderwijzeres met akte 4 klasse.

Verder zijn er:

- ~~8~~ 1 onderwijzeressen met akte 4 klasse.
- ———— 25 ———— zonder akte.
- 3 toegelaten kweekelingen.
- 227 schoolgaande kinderen boven de 6 jaar.
- 11% ———— 25 ————, die niet meer dan ½ van al schooltijden hebben verzuimd.

Is het leerplan aan den schoolopziener medegedeeld? Ja

Zijn er uitgaven gedaan voor verbouwen van schoollokalen en aanschaffing van nieuwe meubelen. Neen

Zoo ja, hoeveel. Nihil.

86

C. H. EMAN & CO.
GENERAL COMMISSION MERCHANTS,
...ents for:

Parochie Saraneta.

In 1908.

Gedoopt 70

Overleden 13

Huwelijken 12

Schoolkinderen.
jongens 35
meisjes. 20
55

aantal gediplom.
onderwijzers

aantal idem onge-
diplom. 1 onderwijzer

aantal kweekelingen.

Schoolkinderen in %. 15%

87

C. H. EMAN & CO.
GENERAL COMMISSION MERCHANTS,
Agents for:

Parochie St Cruz.

In 1908

Gedoopt. 125

Overleden 55, waaronder 3 doodgeboren

Huwelijken ~~27.~~ 24

Schoolkinderen 227
jongens 114
meisjes 113

aantal gedipl. onderwijzers 2.

aantal idem ongedipl.

aantal kwekelingen 3.

schoolverzuim in %. 11%

88

C. H. EMAN & CO.

Aruba 22 Febr. 1909.

Aan den Z. E. Gestrengen Heer
Gezaghebber.

Z. E. Gestr. Heer.

Hiermede heb ik de eer U de antwoorden te doen bekomen op de aan mij gerichte vragen.

Datum aankomst van ondergeteekende 19 Oct. 1908.
" vertrek van Ds. v. d. Brink 1 April "
Aantal lidmaten op 1 Jan. 1909. (allesinbegrepen). 319.

Gestorven in 1908 1.
Vertrokken 10. Geboren 3.
Aangenomen 2. Gedoopt 2.
Catechisanten 8 Zondagschoolkinderen 35
Huwelyken ingezegend. 1.
Aantal schoolgaande kinderen te Piedra-plat 19.
Jongens 14. Meisjes 5.
Schoolverzuim 7½ %.

Ik heb de eer te zijn, met de meeste Hoogachting
U.w Z. E. G.s. gehoorz. dnr.
G. J. Eybers.
Leeraar Prot. Gemeente.

$\frac{79^{3}}{1}$ / $\frac{19^{1}_{0}}{1}$ / $18\frac{1}{2}$ / $\frac{18\ 93}{19^{2}}$

89

C. H. EMAN & CO.
GENERAL COMMISSION MERCHANTS,
Agents for:
Hamburg American Line,
East Asiatic Co. of S. S.,
Colonial S. S. "Christiansted".
CABLE ADDRESS:
"EMAN" CURAÇAO.

Aruba, februari 16e 1909

Geachte Heer Rezaghelebben.

In antwoord op u'w geachte brief v/d 12e dezer deel ik U mede dat het aantal leden v/d ~~Onderd~~ Afdeeling "Aruba" v/h Algemeen Nederl. verband gedurende het afgeloopen jaar met vier was vermeerderd en gebracht op veertig, terwijl met Januari 1909 twee leden ontslag hebben genomen. De Heer Jebrils was secretaris en een nieuwe titularis zal in de eerstdaags te houden algemeene vergadering gekozen worden. Saldo in Kas Hm ultimo December 1908 f 11.97½

Groetend
Fav.
C. H. Eman

90

Tarieven van de waterleiding Aruba ter berekening van de werken van aansluiting en van water geleverd aan de bevolking van de Oranjestad, alsmede aan schepen in de Paarden Baai.

A Werken van aansluiting
De werkelyke gedane uitgaven

B Geleverde water

Buis van	2.60 c.M.	(1 Eng. duim)	f 6.00	per maand	
" "	1.95 " "	3/4 " "	4.00	"	"
" "	1.30	1/2 " "	3.00	"	"
" "	0.65	1/4 " "	1.50	"	"

C Verkoop van water
Een gallon van 3.6 liters een halve cent.

91

62417.
10,000
0.6241.

92

93

Aruba den 16e Augustus 1908
C. Hanam & Co
Concessionaris

Goedgekeurd
De Gouverneur van Curaçao
(was get.) J. O. de Jongh v. B. i. D.

~~Oranjestad~~ Gronden in eigendom afgestaan 1907

1	Frans Jansyma	✓ 1774	centiare
2	Jacob Bonifacio Lacle	✓ 506	„
3	Francisco Lacle	✓ 387	„
4	Abraham Lacle	✓ 516	„
5	Jean Baptiste Jeronimo	✓ 208	„
6	Jan Gerard Lacle	✓ 224	„
7	Jozef E. Lampe	52	„
8	Franciscus de Paula Croes	{ 178	„
9	. . . .	✓ 1020	„
10	Emiliano de Cuba	441	„
11	Enrique Francisco Arends	456	„
12	Theodor Thysen	255	„
13	Leonardo J. M. Henriquez	280	„
		6247	„
		1152	
		5095	

6247 / 10,000

0.6247

Oranjestad

Dec.	18	Novemb.	3/m	Bertha	×	1219.58	1e London
Nov.	2	-„-	-„-	Zorga	×	1539.47	1e Wondelgem
Oct.	16	-„-	-„-	Chacma	×	1526.91	1e ...
				Boynton	×	1850.82	2e New Orleans
-„-	8	Nov.	3/m	Bessel	×	1197.84	1e Rotterdam
-„-	3	Nov.	3/m	Ellen	×	1667.27	-„- Wondelgem
March	25		3/m	William Marston	×	404.52	-„-

Postspaarbank.

Ingelegd

1.

[illegible]

Decr	18	Norsk	3/m	Bertha	x	1219.58	1º	London
Novr	2	-"-	-"-	Inga	+	1539.47	1º	Wondelghem
Octr	16	-"-	-"-	Chacma	x	1576.91	1º	London
-"-	3	Eng	-"-	[illegible]hall	x	1064.71	-"-	Ipswich
Sepr	22	Nor	-"-	Bessel	x	1199.84	-"-	Cork.
Aug	28	Sv	-"-	Dorothea	+	1343.20	-"-	Dublin
-"-	18	Nor	-"-	Agda	+	1601.[illegible]	-"-	Bristol
-"-	10	-"-	-"-	Ellen	+	1669.[illegible]	-"-	London
Juli	31	[illegible]	3/m	Frentalis	+	1538.71	-"-	[illegible]
-"-	15	Nor	-"-	Bertha	+	1219.58	-"-	Drogheda
-"-	11	Fr	-"-	Marthe et Marguerite	+	1486.33	-"-	Nantes
Juni	29	-"-	-"-	Le [illegible]	x	1405.18	-"-	[illegible]
-"-	17	Nor	-"-	Daggry	+	1079.37	-"-	Drogheda
-"-	6	Nor	-"-	Levuka	+	1126.84	-"-	Wondelghem
Mai	22	Ital	-"-	Senta	+	1322.02	-"-	St Louis du Rhone
April	29	Nor	-"-	Dione	x	1695.03	-"-	Burghead
-"-	18	Am	3/m	Ethel V. Boynton	x	1851.02	2º	New Orleans
-"-	8	Nor	3/m	Bessel	x	1199.84	1º	[illegible]
-"-	3	Nor	3/m	Ellen	x	1669.27	-"-	Wondelghem
Marts	25	Eng	3/m	William Mason	x	404.52	-"-	[illegible]

Uitvoer goud en zilver

Goud	1,427 KG. waarde	f. 2,340.90
	59.871 —"—	98,170.40
	42.953 —"—	70.431.48
Id	16.670 —"—	27.313 =
	50,567 —"—	82.926 =
	171.488	281.177.78

Zilver

0.265 KG.	f. 38.60
16,813 —"—	810.80
6,710 —"—	323.52
4.587 —"—	221 =
5.078 —"—	244 —
33.453	f. 1637.92

[signature]

Twee gulden.
1908.

Doorvoer

Diversen 2734 colli

[illegible] 56 colli

[illegible] de [illegible]

Verslag

[illegible] 26 Maart
1908 N° 1072/65.

Hoogedelachtb. Heer Gezaghebber

Altaïr

94

90

Koffie 20 zakken à 100 Kg.

Koper 225 platen

99

[illegible] 70 [illegible]
[illegible] 40 [illegible]
[illegible] 13 [illegible]
[illegible] 17 [illegible]
[illegible] 101 [illegible]
[illegible] 4411 [illegible]
[illegible] 300 [illegible]

Uitvoer goud en zilver

goud	1,427 Kg	waarde	f 2,340,90
	59. 871 -"-		98, 170. 40
	42. 953 -"-		70. 431. 48
	16. 670 -"-		27. 313 =
	50, 567 -"-		82. 916. =
	171.488		281.771.78

zilver

0. 265 Kg		f 38.60
16,813 -"-		810.80
6,71[illegible] -"-		29[illegible] 59
4.5[illegible]		
5.0[illegible]		
33.4[illegible]		

19²
80
80
80
240.-

500.-
300.-
800.-

1908.
[illegible] gulden.

Hooggeachte Heer Gezaghebber.

Hiernevens stuur ik u de drie lijsten ingevuld door den respectieven pastoor terug..

De onkosten van de school van Sabaneta zijn alle naar Curaçao gestuurd met de noodige quitantiën en rekeningen. Zoodat de Pastoor hiervan geen opgave kan geven daar alles bij Mgr is die die documenten gevraagd heeft van het Gouvernement.

A. s. Maandag kom ik zelf wel eens aan om te hooren of alles goed is

Met de meeste hoogachting en [illegible]

UEdel. Dw. dienaar

A 3/4 9

[illegible]

94

2234

Uitvoer goud en zilver

Goud	1,427 K.G.	waarde	f 2,340,90
	59.871 — " —		98,170.40
	42.953 — " —		70.431.48
	16.670 — " —		27.313 =
	50,567 — " —		82.916 =
	171.488		281.177.78

Zilver	0.265 K.G.	f 38.60 =
	16,813 — " —	810.00



twee gulden
1908.

Doorvoer

Diversen 2734 colli

Opgave van de parochie S. Cruz.

Verslag

Missive 26 Maart 1908 No: 1072/65

25 Januari 1908 No: 338/25

G. Ellis pastoor

95

98

Koffie 20 zakken à 100 KG

Koper 225 platen

Jenever 30 kisten à 12 fl

Rijst 40 zakken 60 [illegible] kilo

Zeep 13 kist

Tabak 17 [illegible]

Meel 101 zak

Suiker 441 [illegible]

[illegible] 200 [illegible]

99

Uitvoer goud en zilver

Goud	1,427 KG	waarde	f 2,340,90
	59.871 –″–		98,170.40
	42.953 –″–		70.431.48
	16.670 –″–		27.313 =
	50,567 –″–		82.916 =
	171.488		281.777.78

Zilver
0.265 KG
16,813 –″–
[illegible]
3 3. [illegible]

19²
8⁰
8⁰
8⁰
24⁰⁰

Domein Beagi-
Over [illegible] en [illegible] genomen.
[illegible] [illegible]?
[illegible] [illegible]?
G. B. dd 11ᵉ Dec. 1908.–
Kommen 1ᵉ kl. der belastingen?
[illegible]
Armenkas. Pl. [illegible]

Twee gulden.
1908.

Weduwnaars 1. – 3. – 4

Doorvoer.

Diversen 2734 colli

Opgave van de parochie
S. Cruz.

Bewoners : 2860
mannen : 1327
vrouwen : 1533
gehuwden : 297
weduwen : 67

Den WelEd. Gestr. Heer
H. J. Beaujon
Gezaghebber
van
Aruba

96

98

Huiden 1299 stuks.

Koffie 20 zakken à 100 KG

Koper 225 platen

Jenever 70 Kisten à 78 L
IJzer 40 zakken 6000 Kilo
Zeem 13 stuks
[illegible] 17 stuks
Mais 101 zak
Dividivi 441 Ton
Zinken buizen 300 [illegible]

99

Doorvoer

Diversen 2734 colli

Opgave van de parochie
S. Cruz.

Bewoners	: 2860
mannen	: 1327
vrouwen	: 1533
gehuwden	: 297
weduwen	: 67
weduwnaars	: 23

H.Ed.Achtbaren Heer. J. Beaujon.

Gezaghebber.

Curaçao.

97

98

99

huiden 1299 stuks

koffie 20 zakken à 100 KG

koper 225 platen

Doorvoer

Diversen 2734 colli

Droge goederen 56 colli

Opgave van de parochie
S. Cruz.

Bewoners : 2860
mannen : 1327
vrouwen : 1533
gehuwden : 297
[illegible] : 64

... a
A. G. Ellis
past.

Statistiek over 't jaar 1907.
Parochie v. d. Noord.

Bewoners. 1825.
v/h. mannelijk geslacht. 860
vrouwelijk " 965.
gehuwd. 258
weduwnaars 10.
weduwvrouwen 54.
Gedoopt. 82.
gehuwd. 13.
schoolkinderen 200.
jongens 88.
meisjes 112.
schoolverzuim. 6½ %.

Overledenen 26.

pr Th. v. Sadeehoff. O.P.
Pastoor.

Noord. 21 Jan. 1908.

98

Koffie 20 zakken à 100 KG

Koper 225 platen

1.=

99

50.
10.
40.
=
=
40.
60
00

12
75
05
05
82.
32
46.
37
50.

50.

Doorvoer

~~Diversen 2734 colli~~

~~... 56 colli~~

Opgave van de parochie
S. Cruz.

Bewoners :	2860
mannen :	1327
vrouwen :	1533
gehuwden :	297
weduwen :	67
weduwnaars :	23
gedoopten :	142 (in 1907
huwelijken	23 " "
schoolkinderen	272 " "
" jongens	99 " "
" meisjes	173 " "
verzuim	4 2/3 % " "

Overledenen.

q. a
A. G. Ellis
pastr

98

~~Koffie 20 zakken à 100 KG~~

~~Koper 225 platen~~

99

Doorvoer

Diversen 2734 colli

Drogegoederen 56 colli

Cognac 6 kisten (64 L.)

Geitenvellen 271 pakken à 45 Kg.
2700 Kg.

Lakschapenvellen pakken 54 à 50 stuks
54 dz

Beschuit 6 vaten

Huiden 1299 stuks

Koffie 20 zakken à 100 Kg.

Koper 225 platen

Tabak 200 Kg.

Schapen 1. =

Jenever 70 Kisten à 78 L

IJzer 40 zakken 6000 Kilo

Tin 13 stuks

[illegible] 17 stuks

Mais 101 zak

[illegible] 441 ton

Zinken [illegible] 3000 pakken

99

Arub. Pl. Maatschappij Goed Comm[illegible] en [illegible]
bieding.

Goed Comm[illegible]
zout 4 vaten -

mijngereedschappen 4 [illegible]
10/[illegible]

Steenkolen 1600 Kg

[illegible] 2 [illegible]

Cement 99 kisten -

Olie - machine 8 [illegible] à 20 L

Machines 79 colli

[illegible] 60 kisten -

Soda 6 [illegible]

Salpeter [illegible]

[illegible] 1 colli

Verdeeling
400 [illegible]
170 [illegible]
11 [illegible]

9/4 [illegible] /45

Arub. Pl. Maatschappij
mijngereedschappen 882 colli
zout 43 vaten
Machine olie 10 vaten
cement 6 kisten
[illegible] 20 [illegible]
[illegible] 300 [illegible] à 45 Kg -
[illegible] 2 [illegible]
13500

visch ingevoerd op 4%
$9 1/3 dozijn f

en gezouten visch van de visscherij
2760 stuk

		4%					
Sigaren	1000 stuks	6/10	f 10	=	1 3/4	30	.
		45 2/10	1103	–	1/2	7	50
			57	=	2 3/4	35	=
		4					
		10 5/10	793	–	12 9/10	200	50
		54 1/10	658	–	4	62	=
		113 13/10	2027	=	21.8	335	=
Sigaretten	Stuks	400	f 42	50	11850	981	50
		1000	90	=	12.350	959	=
		500	25	–	14.950	1350	50
		1900	157	50	8.150	709	50
					12000	1002	=
					5500	495	=
					4100	305	=
					68900	6003	50
Dineesen	colli	7	f 7	50			
		7	80	=			
		7	14	=			
		9	107	50			
		223	3100	26			
		232	3201	76			
Siropen	L.				38	14	=
					59	33	25
					97	47	25
Geconserveerde vruchten	colli				4	48	=
					2	32	=
					6	80	=
					70 Kg.		

± 500 / 500

750.
500
750
800
2,800

100

		4%			1%	

		4?			12.		
Steenkolen.	100 Kg.	5	f 30	=	3	18	=
		5	30	-	2	12	=
		1½	9	-			
		11½	f 69		5	30	=
Stijfsel.	Kg.	200	f 40	=	760 f	212	=
		620	132	=	105	21	=
		80	16	=	40	8	
		120	42	-	395	154	50
		72	9	=	2238	452	60.
					2031	406	=
					3064	504	80.
		1092	f 239		8633	1763	90
Suiker (bruin).	Kg.	33,188	f 3242	=	9668 f	1207	75
		20,406	2526	=	8419	1053	=
		78,064	1882	=	3380	412	=
		41 427	152	20	2050	340	=
		3330	333	=	16950	2053	50.
					21,849	2194	50.
					17,195	1746	60.
		26,475	f 8135	20	79,511	9007.	35
Suiker (machi.)	Kg.	2160	f 324	=	1380	207	=
		1160	264	-	1610	241	50.
		3545	531	75	330	49	50.
		2800	420	=	1150	172	50.
		3000	450	-	495	74	25.
		1000	150	-	2720	407	50.
					1815	279	95
		13,665	f 2139	75	9500	1432	20
Suikergoed.	colli	35	f 422	60.	75	799	50.

		4%			4%	
Schoenen.	Paar	100 ƒ 250 =		30	100	=
				120	71	60.
				612	265	=
				762	436	60
Speelkaarten.						
Teer.				48	12	=
				135	33	75
				183	45	75
Thee.	Kg.	40 ƒ 50 =		2	2	76.
Tabak onbewerkt.						

		11 7o			12o.		
Tabak (binnenl.)	Kg.	250	f 250	=	100	100	=
		225	225	-	63	63	=
		600	600	-	833	833	=
		260	260	-	1170	1170	=
		10	10	-	1130	1130	=
					1644	1644	=
		1345	f 1345		5000	5000	=
Touw.	Kg.	3257	f 1303	=	727	305	60.
Uien.	Kg.	700	f 137	20.	830	156	=
					230	46	=
					540	108	=
					100	36	=
					4199	798	=
					405	90	=
					6444	1234	=
Varkenskoppen.	Kg.	100	f 24	=	40	12	=
					40	12	=
					170	24	=
					815	120	=
					240	36	=
					1305	204	=
Varkens.	Stuks	1	f 10	=			

102

		47			1'90		
Verf.	Kg	130 ƒ	61 =		160	32 =	
		80	24 =		80	23 50	
		100	18 –		150	45 =	
					440	09 50	
					378	38 77	
					620	177 75	
					410	70 75	
		310 ƒ	103 =		2238	477 27	
Lijnkoek.							
Wiet Ezouten.	2						
Verdunnings ende Droogmiddelen.	kilo	2 ƒ	31 75		12	130 =	
		18	194 50		6	98 =	
		5	52 50		13	129 =	
					21	1163 20	
					31	362 =	
					1	4 =	
		25	278 75		84	2286 20	
Vernis	L.				30	27 =	

168/0.6 ... 1.0 · 80/2786.20 · 180 · 586

0.60/2786./3643 · 6/ 2186.0 · 18 · 3 · 81 · 63 · 20 · 18 · 1/1

		[illegible]		[illegible]	
[illegible] ([illegible])	Kg.	240	f 48 =	280	56 =
		180	36 =	235	48 =
		160.	32 =	1240	396 =
				160	32 =
				10	4 =
				311	80 =
				280	84 =
		580	116 =	2516	700
	[illegible]	20	f 8 =		
[illegible] ([illegible])	Stuks	70	f 15 =		
		2	3 =		
		12 8/6 /9	18 9°		
[illegible] ([illegible])	Kg.	8	f 4 =	5	2 50.
		20	10 =	36	29 80
		3	3 =	22	11 =
		10	5 =		
		10	9 60		
		51	31 60	63	43 30
Wol	Kg.	30	f 6 =		
					103
Whiskey	L.	84	f 100 =	10.8	102 =
		100	120. =	25.2	34 =
		120	150 =	8	22 =
				67.8	113 =
				95. =	145 =
				67.2	123 =
				134.6	264 =
		304	f 370	531 =	893 =

28 2/6 /18

		4%			1%	
Wijn.	L.	75	f 20 =		86	55 50
		70	40 =		129	85 =
		384	223 26		16	10 =
		620	408 –		876	381 =
		1149	f 747 26		1260	744 =
					108	60 50
					693	295 =
					3578	1541 =
Zakken enz. Leeg.	stuks	~~stuks~~			925	213 =
		400	f 100 =		200	40 =
		150	30 =		550	80 =
		1500	200 =		500	70 =
		1500	150 =		80	17 =
		2500	500 =		2255	420 =
		6050	980			
Zeep. harde en ongeparf.	Kg.	100	f 37 40		1775 f	352 =
		140	33 50		1351	248 25
		320	70 90		1250	264 =
					2005	572 75
					3580	1207 75
					3760	815 25
					1060	382 =
					16241	3398 00
IJzer bewerkt	Kg.				345	97 50
		2190	f 438 =		2878	617 70
					3223	717 20

			4%.		1%.	
Aardappelen.	Kg.	220 / 50	7 20. / 3 =	425 / 1490	24	50.
		380	22 80.	280	69	10.
		1795	92 80	1570	14	40.
		1330	80 60	1150	94	=
		2355	141 30.	1240	66	=
		480	28 80.	300	74	40.

25.
23.
21.
19.
24
24.
136

31.
40.
38
25
25
25
25
209
136
345.=

Varkens

83.
52
63
13
30.
21
~~25~~
181
305

14 Sept. – 9 October

Abtal menschen
totaal bedrag
brood per dag
melk werk
toe lang.

aard. Reer 1300.

Wijn.

	4%			1%		
L.	75	f 20	=	86	55	50
	70	40	=	729	85	=
	384	273	26	16	10	=
	620	408	–	876	381	=
				1260	744	=
				108	60	50
				693	295	=
	1149	f 747	26	[illegible]8	1541	=

Zwolsin directeur f 658.15

25 408.85

345 à 60 c p dag f 1062.99

zolk van 21 Sept tot 19 Decr

Zankies. Logies f 66. =

680.075 F

– 1, – f =

personen –

24000 = 11000 =

18 Weduwnaars 1. – 3. – 4

		4 %.		1 %.	
Aardappelen	KG.	220 f 50 380 1795 1330 2355 480 6510	7 20 3 = 22 80. 97 80 80 60 141 30. 28 80. 381.50	425 1490 280 1570 1150 1240 300 6455	24 50. 69 10. 14 40. 94 = 66 = 74 40. 17 60 360 00
Alcohol	L.	f			
Azijn	L.	9 f 12 21	0 87 1 80. 2.67	122 50 54. 182 198 198 149 953	9 12 3 75 4 05 15 85 14 82. 15 32 11 46. 74 37
Band en Blad-ijzer	KG.			43,140	2026 50.
Band en Bladkoper	KG.	60 f	50 =	55	110 =
Bayrwater	L.	40 f 337 92 80 5 554	20 = 186 50. 89 50 40 - 336 -	241.	70 50.
Boonen en erwten	L.			250 150 600 50 1050	30 = 78 = 72 = 6 = 726
Boter 1e kw.	KG.	20 ~~60~~	60 = ~~60~~ =		

105

Boter 2e kw.

	4%		1%	
Kg.	40 f	32 =	49	39 40
	50	54 =	10	8 =
	60	85 =	20	29 25
	60	60 =	69	66 95
	20	30 –	50	52 60
			24	19 20
	230	261	222	215.40

Beschuit fijne.

	4%		1%	
Kg.	13½ f	14 =	30	19 30.
	50	50 =	20	9 28
	4	5 =	8	7. =
			17	18 80
			21	19 =
			9	10 =
	67½	69. =	99	73 40

Beschuit gewone. 1 vat = 7 Kg.

1219 40 / 48,76 0

	4%		1%	
~~Kg.~~ vaten	20 f	105 =	56	258 50
	25	131 25	45	236 25
	56	294 =	~~25~~	131 25
	115	593 75	242	1333 75
	154	808 50.	206	1071 =
	20	105 =	358	1874 =
	10	52 50	287	1551 75
	400	2090.00	1219	6456 50

Bier.

	4%		1%	
L.	325 f	129 65	449½	281 50
	270	90 =	47	25 =
			81	20 =
			313	128 =
			175	80 =
			15	5 =
	595	219.65	1090	539.50

Buskruit.

	4%		1%	
Kg.			12½	25 =

Brandhout.

	4%		1%	

Cognac.

4. 2 6 4. / 16.

	4%		1%	
L.	8 f	10 =	8	18 =
L	210	145 =	25	27 =
			8.4	20 =
			25 2/10	18 =
			63	104 =
			33.6	102 =
			8.4	10 =
	218	155. =	172	299 =

Cement.

	4%		1%	
Kg.	500 f	25 =	240	15 =
	1600	100. =	320	20 =
	1000	25. =	240	15 =
			80	5 =
			5480	2[illegible] =
			2900	175 =
	3100	150. =	9260	510

Cocosnoten.

	4%		1%	
Stuks	75 f	3 =	150	6 =
	150	6. =		
	225	9		

Dakpannen.

2 5 3 5 3 / 16.

	4%		1%	
1000 Stuks	2 f	80 =	1½	106 =
			3 3/10	247 =
			9	453 =
			11½	390 =
			1 3/10	68 =
			27	1264 =

		4%			1%		
Dividivi							
[illegible]	colli	11	190	76.	59	1002	=
		11	240	50	513	824	20.
		1	120	=	455	310	60..
		46	242	50.	139	1692	40.
		24	642	80.	119	1456	82
		93	1092	20.	103	1323	75
		19	310	50	104	2420	64.
		2	150	=	3	15	=
		16	141.	=	8	51	=
					36	229	90.
					75	199	50.
	achteraan Do f.	223	3100	26	684	9525	81
Dynamiet							
Eieren. (versche ?)	stuks	1000 f.	16	=			
Eiken (?)	stuks	5 f.	10	=			
		5	10	=			
		52	94	=			
		10	20.	=			
		4	8.	=			
		10	20.	=			
		6	12	=			
		3	6	=			
		95	180.	=			

		4%			1%		
Eiken netten (?).	K.G.	140 f.	140	=			
		20	20	=			
		80	80.	=			
		35	35	=			
		65	65	=			
		65	65	=			
		305	305.	=			
Garden (droge) (?).	colli	4 f.	202	54.	33	1890	50
		4	203	=	20	776	50.
		5	334	16.	26	3251	60
		12	579	30.	54	4362	05
		127	3383	48	56	2755	73
		4	228	=	78	5149	74.
		2	207	=	52	1901	55
		15	1186	95.	319	20092	67
		169	6315.43				
Garden (natte) (?).	colli	1 f.	7	20.	12	98	=
		2	54.	=	3	23	=
		27	323	50.	4	41	=
		4	74	=	5	45	=
					1	5	=
		34	458	70	25	~~21~~2 212	=
Gereedschappen Landbouw.	stuks	1 f.	12	=	96	186	=
					1	5	=
					112	186	=
					48	60	=
					257	437	
Gereedschappen mijnbouw (?) -					7	57	=

		4%			1%	
Glas en aardewerk.	colli	3	f 21 =		10	212 =
		25	500 =		10	108 50.
		4	127 =		7	143 =
		4	22 =		13	93 45
		7	175 =		31	216 50
		5	125 =		4	44 50
		3	51 36.			
		1	4 =			
		52	1025 36		75	817 95
Haardenstroo.-	Nak	100	f 3 =		25	1 50.
					825	55 50.
					15,010	885 75
					4100	246 =
					400	36 =
					20,360	1224 75
Haarden (steen).	Stz.	10	f 119 =	?	300	18 =
				?	80	100 =
					1	6 =
				12/	381 (32	124
					36 / 21 / 24 / =	
Haarden (aarde).						
Hooi	Pic				600	73 25
					1900	237 75
					2500	311 00
Hout (hard eng.).	No²	4	f 4 =			
Hout ([illegible] eng.).	No²	350	f 126 =		102	36 70.
		~~4~~ 4	~~150~~ 1 50.		207	77 32.
		340	136 40.		587	229 26.
					1271	618 46
					613	242 74.
					894	435 12
		694	263.90		2674	1639 60
Houtskool.	Zakken	39	f 11 70		55	24 =
		40	12 =			
		42	12 90.			
		122	36.60			
IJs.	Pic	200	f 20 =			
		100	10 =			
		100	10 =			
		125	12 =			
		125	5 =			
		250	8 50			
		900	65.50			
Jenever.	L.	742	f 195 81.-		893½	230 =
		1132	282 75		614	772 =
		18	13 =		1834½	542 =
		937	220 =		2952½	960 25
		1006	195 25		2013	621 =
		5720	1072 =		2161	776 25
		2062	447 82		10468	3307.50
		324	84 60			
		255	54.-			
		12196	2495.23			

		4Q				1Q	
Jam (gelei).							
Kabeljauw.							
Kalk.	Hl.	27 197 35 165 140 564	f	14 116 20 115 89 356	40. = 80. 20. 60. 00	3 31 112 146	1 60 18 40. 89 60. 109 60
Kaas.	KG.	80 190 10 120 360 360 540 180 1840	f	48 114 6 72 216 216 324 108 1104	= = = = = - = = =	124 67 80 107 60 70 28 536	74 60. 40 20. 48 = 61 90. 31 = 44 = 16 80. 316 50
Koffie.	KG.	360 960 5750 2805 1997 1072 160 13104	f	108 288 1725 839 577 321 48 3907	= 50. = 50 = =	2810 780 360 1330 2798 4990 3455 16523	843 = 234 = 108 = 400 80 451 40. 1563 50. 1033 65 4634 35

		4Q				1Q	
Klinkers en Plavuizen.							
Kleederen gemaakte.							
Kaarsen.	KG.	360 150 15 525	f	288 120 12 420	- - = =	10 10 98 118 24 77 337	5 = 5 = 115 35 105 50. 18 = 62 = 310 85
Leder.	KG.	26 10 45 40 30 5 26 182	f	21 10. 45. 40 30. 5. 26 177	= - - - - - = =	110 150 166 433 200 170 123 1352	110 = 150 = 166 433 = 99 = 170 = 123 = 1251 =
Likeur.	L.	80 8 88	f	70 13. 83.	= =	24 $45\frac{8}{10}$ $33\frac{2}{10}$ 103	32 = 39 = 82 = 153 =

		4%		1%	
Lucifers.	Gro.	200 f. 128 328	155 = 20 20 225 20	47 6 6 12 1 69 1/3 69 2/3 211	25 50. 8 = 8 72 = 15 = 109 = 21 50. 249 =
Maïs.	L.	1088 f. 256 33,396 192 34932	59 = 14. = 1841 = 10 50. 1924.50	448 64 162 1984 29,664 28,649 61,072	24 50. 3 50. 10 50. 108 50. 1273 50. 15[illegible] 3479 00
Margarine.	Kg.	120 f. 210 200 600 60 40 80 1310	60 = 97 70 70 = 210 – 30 – 14. – 20 – 501 70	212 105 40 268 475 504 280 1884	24 20. 40 50. 14 = 93 80. 178 60 108 = 108 25. 697 35
Maïs-meel.	L.	2400 f. 3900 17,040 6680 27,150 3970 2040 53180	140 = 210 = 989 = 380 50. 1540 = 217 = 119 = 3603 50	12,750 9640 7080 44,830 62,680 128,107. 40,490 305,577	774 = 539 = 413. = 2609 = 3691 50. 7428 = 2446 50. 17,979 =
[illegible] meel.	Kg.	2700 f. 1440 2610 2250 7140 14,445 90 4230 34905	352 = 195 = 308 – 270. – 865 – 1242 = 10 = 511 – 3752 =	10,530 f. 15,525 6205 33,390 26,610 32,125 28,365 153260	1269 = 2125 50. 848 50. 3854 = 3891 = 4098 50. 3408 50. 19,390 00

		4%		1%	
Muilezels.	Stuks	1 f. 1 1 3	100 = 100. 100. 300. =		
Medicijnen.	[illegible]	2 f.	48 =	51	585 30
Meubelen.	Stuks	3 f. 2 60 10 75	12 = 40 = 115 = 45 = 212	176 5 14 26 11 116 348	298 = 44 = 14. = 42 = 55 50. 94 = 547 50
Mineraalwater (Soda enz.)	L.	700 f.	400 =	282	100 =
[illegible]	Kg.	20 f. 50 230 115 2 422	8 = 20 – 92 – 46 – 2 80 168 80		

Olie petroleum	L. 1050 f 90 = 2700 225 = 2700 225 = 2304 192 = 72 6 = 72 6 = 36 3 = 8934 747	15843 f 1305 60 6802 546 = 11,440 950 95 8625 693 70 8022 772 = 3240 270 = 2532 209 50 66384 4760 75	Paarden	Netto 3 f 150 = 2 108 = 5 258 =	1 50 =
Olie, Lijn	L. 200 f 60 –	210 63 = 215 63 50 177 53 = 320 96 = 15 10 50 937 286 =	Pik, teer	Ng.	40 10 =
Olie terpentijn		36 f 10 =	Provisien	Colli 4 f 4 80 5 41 50 6 183 75 3 49 80 2 32 50 7 136 = 12 83 = ~~2~~ ~~16~~ = 40 217 80 85 749 15	34 255 60 27 242 90 82 324 = 88 344 45 106 569 97 70 530 15 75 481 75 70 238 55 552 2987 37
Olie (anders)	L. 54 f 37 80 130 102 20 190 140	431 f 190 60 578 198 = 216 129 60 9 6 30 136 85 25 1570 617 75	Parfumerien	Colli f 1 7 50 2 16 = 5 35 = 8 38 50	3 21 = 2 15 = 4 17 = 12 41 40 2 8 40 2 17 = 25 119 80
Orgels			Piano's		

		4%		1%	
Kerzel.	Kg.	80 f 28 =		774 f 271 =	
		440	154 =	520	186 =
		360	126 =	385	127 50.
		855	299 25	1002	350 75
		560	196 –	1187	415 45
		240	84 –	1640	577 05
		120	42 –	1177	412 55
		2655	929 25	6665	2340 30
Rum.	L.	1000 f 200 =		1870	513 =
		1200	240.	1812	464 =
		1504	320.	3118	715 =
		192	60. –	5876	1608 20.
				6715	2254 05
				4496	1618 =
				4059	1540 60.
		3896	880 =	3 28746	8712 85
Runderen. Kalv.	Stuks	9 f 270 =			
	–"–	1	30 =		
		5	150 =		
		1	30 =		
		8	240 =		
		3	90. =		
		27	810. =		
Rund.	Stuks	4.	160 –		
		22	880 –		
		4	160 –		
		12	480 –		
		17.	680 –		
		54	2360. =		
Rijst.	Kg.	440 f 43 40.		40	4 40.
		400	44. –	50	5 50.
		80	8 80.	1350	148 90.
				684	79 20.
				1726	194 30.
				590	64 90.
		920	96.20	4440.	497 26
Rijtuigen.	Stuks	1 f 50 =			
		1	150 –		
		2	200. =		
Schapen.	Stuks	5 f 15 =			
		2	6.		
		52	156. =		
		8	24. –		
		2	6. –		
		5	15 –		
		17	51 –		
		91	273. =		
Schildpadden.					
Siroopen.	L.	24 f 20 =			
Sparren.	Stuks	150 f 37 50.			
		700	175 =		
		50	12 50		
		900	225. =		
Spek.	Kg.	80 f 25 =		80	25 =

1353
7178
1556
21762
19.
47168

79.036 1e bl

5573
7684
11534
3845
29,444
7,691

129,807 2e bl
23148
5555
8,148
11,134
782
5238

178,812 3e bl
1,406
3580
4628
536

188,962 ✓

2460
307
7311
809
1270
9526
20305

41988 1e bl
2661
1975
3302
5061
43509
6,916

105,472
3,167
11,053
497
6,386
13,495
54
6744
2663

149,471
727
123
2434
4535

157,290

443

Koper	600 KG	f 150.=
	500 –„–	100.–
	1100	250.=
Vellen (geiten)	1240 KG	f 1240.=
	1606 –„–	1927.20
	2069 –„–	2069.=
	1394 –„–	1394.=
	6309	6630.20
Schapen vellen dozijn	65 1/2	f 314.40
	79 1/2	286.20
	41 2/3 4/3	125.=
	41 2/3 1/3	175.=
	228 1/3	900.60
Wol	450 KG	f 90.=
	2775 –„–	267.50
	300 –„–	30.=
	3525	387.50
Zilver	4,587) ?	f 221.=
	9,712	323.50
Visch (gezouten)	dozijn 98	f 392.=
	106 1/2	372.75
	264	660.=
	413 1/2	1240.50
	882	2665.25

108

Eieren (kippen) stuks	300 600 900	f 7.50 15.75 (doorgehaald) 22.50
20 (meeuwen)	25,000	f 187.50
Salons stuks	6 11 11 28	f 18.- 22. 22 62
Schapen	2 3 2 7	f 6.- 7.50 6.- 19.50
Ezels	1	f 15
Huiden	20 (220 doorgehaald) Kg	f 12.=
Mest vat van 1¼ Hl.	1340	f 134 =
Varkens	2 10 12	f 6.- 100.- 106.-
Kalk vat van 1¼ Hl	664	f 386.40

Links in de marge: 2. 47 79. 5 1 11 3 29. 7. 129. 23 8. 11. 5 178. 1. 3 4 188.

Uitvoer. 1908

Machans.	6521 Kg 240,027 70,544 45,315 362,407	f 2043.18 62,407.02 16,930.56 10,875.60 92,256.36
Boonen	9850 L. 10,450 L. 2300 L. 900.= 23,200	f 1418.40 1254. 253.- 780.- 3105.40
Dividivi	96,920 Kg 36,800 -"- 27,200 -"- 86,160 -"- 247,080	f 5815.20 2208.= 2176.- 5169.60 15368.80
Goud	76,108 Kg 42,953 -"-) ?	110,493.- 70,431.48
Houtskool	1 zak	f 1.=
Mais	1010 L. 2752 L. 3762 L	f 40.40 150.50 190.90

Phosphaat 1e Kl. 16.387.13 dc³ ƒ
9.478.85½ -"-
10,058.94
5 400.67

47,325.59½

41.325.59½
6.605.22
47930.81½

35
4
31 -

25 2e 4754.40
1850.82
6605.22

1 - 2080.05
1 1069.74
1 1604.61
1 1850.82
4 6605.22

Pindas (vat à 50 Kg) 230 ƒ 1393.50.
539 3743. =
~~19400~~ 389 2723. =
107 1926.-
1265 9785.50

Strohoeden (dozijn) 1455 ƒ 2473.50
2451 2941.20
2518 1888.50
2079½ 2495.40
8503½ 9798.60

Geiten 2 stuks ƒ 4.-
" 49 -"- 196.-
2 -"- 5.-
53 -"- 205

Directe invoer uit Holland

39 ~~kelder jenever~~ 7618 L f 138.95 }
~~140 fusten~~ 2065 L ~~f 309.75~~ } jenever
449.70

~~75 Kisten Kaas 2250 Kg f 1350~~

~~22 Kisten boter margarine 880 Kg f 44.~~ (Holl.)

~~15 Kisten bier 325 L f 129.69~~

~~252 Kisten of Kratten aardappelen 5040 Kg f 302.40~~

~~100 Kaarsen stearine 520 Kg f 408 =~~

~~46 balen witte suiker 3680 Kg f 552 =~~
~~100 Kisten " " 2000 " f 300 =~~

~~11 Kisten ordinaire boter 240 Kg f 92 =~~

~~1 Kist raapolie 80 L f 72 =~~

~~2 Kisten thee 40 Kg f 80 =~~

~~9 Kisten papier & Kramerij f 272 =~~

~~4 Kisten sigaren 23000 stuks f 716.30~~

~~65 Kisten azijn (vruchten) 520 L f 487 =~~
~~2 fusten azijn 60 L f 36 =~~

~~3 Kisten (rook) tabak 375 Kg f 75 =~~

~~1 Kist likeur 80 L f 70 =~~

~~13 Kisten suikerwerk f 195 =~~

~~4 Kisten sago f 70 =~~

~~8 Kisten cacaopoeder f 297.50~~

~~2 Kisten biscuits 170 Kg f 28.32~~

~~2 Kisten schoensmeer f 33.20~~

9 - 272
1. 39 75
10,311.75

109

3 Kisten beestraan - f 71.=

1 Kist [illegible] - f 44.=

1 Kist [illegible] - f 10.=

4 Kisten glaswerk - f 115.=

13 Kisten [illegible] - f 595.[illegible]

100 zakken rijst. [illegible] Kg. f 445.=

2 balen [illegible] 100 stuks - f 225.=

4 Kisten manufacturen f 116.=

341

14 Kisten provisie (ondergeschikte ...) - f 419.=

2 Kisten chocolade - f 25.0

1 fust [illegible] - white - f 25.=

2 Kisten yzerwerk 116 Kg - f 23.40

1 Kist speelgoed - f 39.75

419
14 4
489
18

2 23 - 25
8 280
10 303